Ն՝ 1318 — 1882 ՅՈՒՆՎԱՐ 5 ՇԱԲԱԹ — ՊԷՇԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԱՐ

ՄԷՎԼԱՏՏԸ ԲՈԼՈՐԻԳԻՆԷՆ ԻԼՄԻՏԷ ՎԷ ՄԻԼԻՏԷ ՎԷ ՍԱՌԻՄԷՅԻ ՀԱՄԱՓ ԽԷՎԱՄԻ ՂԱԶԷՔԱ ՏԷՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 ղուրուշտան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՋԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . 180 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 90 »
Իւչ այլըգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՋԻՒՆ

Բոսթա իլէ իրսալ օլունաճակլար իչիւն

Պիր սէնէլիւք . . . . . 220 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 110 »

30 Բարա

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր տաղրը իչիւն

1 վէ 2 վէ Շիւնէի սահիֆէյէ 5 ղրշ
Գիւնէիւ սահիֆէյէ . . . 2 »
ԻՒԹԱՐ . Պէտգա , Շիրքէթ գէմիլէր մուրդ ցարրահիյէյէ այտա .
2 վէ Շիւնէիւ բահիֆէյէրէ . 6 ղրշ.
Գիւնէիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Գիրասի միւտուէթ իչիւն իլանլար ալտը բարա ալտը ղրշ ։
Մէվլանայի նաֆիսա սուրի պէնտէր մէ հաճէն գանդի ղրշանաղ վէ սանրա գալան այան եվրադ իսաէ օ-գունուլմաստա ։

30 Բարա

Իսարէխանէսի վէ մաթպասաս, Սթամպօլոս Պապր Ալի ճաուտէսինտէ էսկի Պապր Զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ումուրու իսարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆիֆէյի մէվատտ հազգընտա, Միւտիրի զազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեաֆիֆէյի մէքեաթիպին տախի անըն նամանա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 5 ՅՈՒՆՎԱՐ

ԿԻՒՆԷԼԻՒԹ ՀԱՎԱՏԻՍ

Կերէք պիզիմ կազէթամզտա վէ կերէք սահր կազէթալարտա Ինկիլթերրա իլէ Ֆրանսանըն միթահտէն Թրտվը Մըսրրա պիր Նոթա կէօնտէրիքլերի եաղմըշ իտի։

Ինկիլթերրա իլէ Ֆրանսանըն յունվար 6 թարիխի մէզքիւր Նոթալը Գոհիրէտ մուդիմ բոյԹիգա մէմուրլարընա իրսալ իթմիշ վէ մէմուրիյէթը միշարիէյհիւմա տախի յունվարըն 8 ինճի բազար կիւնիւ Թրտիվը Մըսրը Թէվֆիգ բաշա հազրէթլերինէ Քէպլիզ էլէմիշլէր տիր։

Պու Նոթանըն սուրէթի աթիաէքի տիր։

«Մըսրրտա մէսալիհը ումումիէէնին էմրը Թէրագգիսընա մանի օլապիլէճէք հէր նէվի միւշքիլաթա գարշը Թրտիվ հազրէթլերի իլէ հիւքիմէթիին մուհաֆազա թիմէք խուսուսընտա Ինկիլթերրա իլէ Ֆրանսանըն վէրտիքլերի գարարը Թրտիվը միշարիէյհ իլէ հիւքիմէթը Մըսրիէյէ իխտար իթմէքլիկէ տէֆտէրլէ մէմուր իտիլմիշլէրինիզ տիր։ Պու իքի տէվլէթ պու պատտ պէրպէրինտէ թիթիֆգը թամամ հասրլ իթմիշլէր։ վէ պազը տէվլէտ էճէտիաէ վէ խուսուսիյլէ մէճլիսը նիւվվաբէն իճթիմաը իզզէրինէ, տէվլէթէնը մուշարիէյհիւմա պիր քէրրէ տահա թաաթիի էճքեար իթմէեէ մէճպուր օլմաշլար տիր։

«Ինկիլթերրա իլէ Ֆրանսա տէվլէթլերի Պապը Ալինին եէքմիկէրինի միթեագբալն վէրտիկի ֆէրմանլար իլէ թաատիգ օլունան վէ ըհմէէն գապալ իտիլէն շէրիթի թահքընտա օլարագ Թրտիվ հազրէթլերինին մագամը հիւքիմէթինտէ պագասընա, տէվլէթէրը միշարիէյհիւմանըն միթէսամիէն ալագատար պուլունտուգլարը չու մէմլէքէթին մուհաֆազար ասայիշի վէ թէվֆասիւի սատտէթը ումումիյէսի իշիւն կէրէք հալէն վէ կէրէք իսթիգպալէն պիր թէէմինաթը եէկեատէ նագարբլա պագմագտա օլտուգլարընը Թրտիվ Թէվֆիգ բաշա հազրէթլերի՝ միշարիէյհիւմա գանսէրվաթիվէ ճէվապէն, կէրէք քէնտիսի վէ կէրէք միւլքին ըֆահ ու սատտէթը հալի իչիւն հիւքիմէթը մէթպուէլերինին հիւսնիւ նիյէթլերինտէն տօլալը պէեանը թէշէքքիւրթը ադիմէ իթմիշ տիր։ Մէզքիւր նոթա՝ Մըսրը հիւքիմէթի տէվարլրինտ պիր հիւանի թէէսիրի մուճիպ օլտուզունտան, վիւքէլա՝ իշպու նոթանընն նէյր ու իլանը խոսուսունտա խբար իթմիշլէր տիր։ Մէզքիւր նոթանընն էսասը բոյԹիգիյէսի իքի նոգթատան իպարէթ տիր։ Եանի ինկիլթերրա իլէ Ֆրանսանընն իթթիֆագը Թամամ հասրլ իթմիշլէր։ վէ պազը Ալինին եէքտիկերինի միւթէագբալ ֆէրմանլարը իլէ Թէյեիա իթթիֆակը Թամամ։ վէ Պապը Ալինին եէքտիկերինի միւթէագբալ ֆէրմանլարը իլէ Թէյեիա իթթիֆակի հալը հազրընը մուհաֆազասընտան իպարէթ օլան իշպու բիթթիֆագընը Թարգը իֆաատէի։ Իշպու նոթա՝ միւնասիպ օլուպ օլմասընը նոգթաի նազարընա էլբասա կազէթալարը Թարաֆընտան մուահէդէ օլունմաշ իսէ տէ, էրբաբա հիւքիմէթլերի մէզքիւր նոթալը Թահսին իթմիշլեր տիր, վէ Պապը Ալի սէ իշպու Թահսին ուԹմէիպտէն տօլայը էմին օլմաղ տընը։

—

Պու կիւնքի վէգթ՝ բէմիմ՝ մի, եօգսա քէնտիրինի պիր հավատսի մի օրտուզա պէլլի օլմաճան չու միհիմմ ֆբզբայը նէյր իթմիշ տիր։

«Ճիրմէյէ մալիսմ օլտուզ իւզրէ պիր վաթանտա սաքին էհալիսին հուզուզնա միսավաթը՝ վէզայիֆէճ տախի միսավաթընը իսթիլզամ իլլէտիկինէ, վէ ումումի թէպտատ սալթանաթը Սէնիյէնին պիլա թէֆրիգը մէզհէպ վէ ճնա միսավաթի հուզուզընը թէլէմին նիզամաթը Սէնիյէնին միւգթագիյաթը ահքեամը՝ խըտմէթը ֆիրլիյէի ասքէրիյէնին էֆբատը ղայրը Միսսիմէյէ տախի թասամինի իյնապ իթթիկինէ պինանա, թէնսիգաթը ճէտիտէի ասքէրիյէ՝ էֆբատը ղայրը Միսսիմէնին տախի գիրը լիվաֆի ֆէրղհիթիֆի ասքերիյէ պլնմասը էսասը իզզէրինէ պինա օլունմուշ, վէ չիճքի իսքամէթը ասքերիյէ վազիֆէսի չէրէֆի պիր վազիֆէ օլմասընա պու խուսուսը՝ թէպտատ սատգաի զայրը Միսսիսէ պիր թէքլիֆ ատտ իթմէյիպ, հագգընընա պիր միսսատէ բահիմանէ ատտ իյլէյէճէքլերի չիսգէտէն պէրի վէ թարաֆ թարաֆ թէշքիլ վէ իսրա (կէօնտերմէք) օրունաճագ գուրա հէյէթլերի էվվել պէ էվվել թահրիրը նուֆուս մատտէսինէ իթթնա իտէճէքլերի կիպի, հէր թարաֆտա էլպիրիլիկիյէ մրգտարը նոֆուսընը թէատիրմէ մահրէմ օլմագ իչիւն կէնտ պիր չօճուզու Աբասակիրտէն աչբրթրա պէրաբեր խորբութա կէօթիրմիշ օլմաղլա, չօճուզուն բէտէրի ագրարասընտան իքի քիչի իլէ պէրաբեր Ն՝յազի էֆէնտի իլէ չօճուզուն արգասընտան խորբութա գատտար կիթտիրտէն սօնրա, օրատտա պիր թագըմ հէնկեամէլերտէն սօնրա չօճուզու գուրթարապիմիշ տիր։

—Ցէվարը տէվլէթտէն վէրի լէճէք բէտմի թէլէկրաֆնամէլերտէն իւճրէթը նագտիյէ այլնմար հագգընտա մուգատտամա իթթիհազ գըլընան ուսուլ՝ տէվլէրը հիւքիմէթճէ վէ վի աեաթճա շիքեատյաթը մուճիպ օլտուզունտան, ուսուլէճմէգբիւր լազվ իտիլմիշ տիր։

—կէչէն կիւն Սթամպօլտա Ֆաթիհ ճիվարընտա սօֆթանընն պիրի պիր չախս թարաֆընտան գամա իլէ վուրուլուպ թէլէֆ իտիլտիյէ եազըլմըշ իտի։

Թահգիգաթը ախիրէյէ կէօրէ, պու ճինայէթ օրդգաթ մատտէսի. Նէ մէպի օլմայըշ, տիկէր պիր էսպապա մէպնի իմիշ։ Շեօյլէ քի մէրգում սօֆթա պիր տէլիգանլրյա Թագըլմըշ վէ մէրգումունմուլթէֆէթինէ մէպնի գաֆասընա պիր պէշագ վուրմուշ վէ օտալի գաֆասընտան գանալարագարագ քէնտի պիր ահպապընա կիտիպ քէֆիյէթի պէյան իթմիշ օլմաղլա, ահպապը տախի թավը ու հարքէթինի բէք էյի պիլտիյի մէրգում սօֆթայը կէպիպ պուլարագ իւչ եէրինտէն վուրուպ թէլէֆ իթմիշ տիր։ Դաթիլ տերտէսթ օլունմուշ վէ ճինայէթինի իգրար իթմիշ տիր։

Մագթուլ սօֆթանընն իւզէրինտէ իչ պուչագ պուլունմուշ տըր։

Մուհաքէմէ իթմէքսիզին հապսա իլգա իթմիշ օլտուգունտան, պու խուսուսը՝ Շերիֆ իլէ վէրիր ճէտտա միսանընտա թաաթիի էֆբարը մուճիպ օլմուշ տիր։ Բէմլա նամ մահալտէ եէրի էհալի իլէ Պէտէվիլէր արասընտա պիր գավկա վուգու պուլմուշ իսէ տէ, պու պապատ հէնուզ թաֆսիլաթ ալընամամըշ տըր։

—

Եունան մէճլիսի մէպուսանընընի ինթիխապաթը ճէտիտէսինտէ, Եունանան թէրը օլունան եէնի միլաեէթլէրէն 35 մէպուս ինթիխապ օլունմուշ տըր։

Բիվալէթ օլունտուգունա կէօրէ, Եունան մէպուսան մէճլիսի ճէտիտինին էն սինիլի ագասը պիր Միսիման օմմաղլա, պու մէճլիսին գալէմի (գիւան) սուրէթը գաթիյէտ ինթիխապ օլունմասընա տէկին, գատէի ումումիյէ իգթիզասընա, մուամիլէյէ Միսիման՝ մէճլիսի մէգքիւրէ բիսաէթ կէօրիլմիշ տիր։

—Ռարդոտ Մէտ նամ իլէ վէ հիւքիմէթը Սէնիրէ ալէ հնէ թիրբէճ պիր կազէթա նէյր օլունմայա պայլանմշ օլմաղա, պունուն մէմլէքէթ Շահմէնէտ սուլթանի թահտը գիմուլէճէք սուլթանլը գընմը տը։

—Սօսիէթէ Ֆրէնսէրա՝ պանգասը միսարի Մ. Ֆրանսանընը զվ ճէսի Աճասամ էլէն Ֆերանանէզ՝ Մուսվի գասաբլար գոմիթէսի նամրնա պիր ինան նէյր իսէրէք, ալթիրանկասրիմարուրընը՝ Հինճի ճուսան էրմէնի ագչամը պէճղլուսնա վէրան թէպթրօսընտա Ինկիլթերրա վէքիլինին զվ ճէսի Լէտի Տիւֆրինին թահտը հրմանէսինտէ պէոյուք պիր պալս վերիլճէկինի վէ պու պալսընը ճէմիյէթը իսրարլիյէի ումումիյէնին Գալաթասա քիչատ իթթիկի եահուտի մէքթէպի մէնֆասաթընա օլտուգընը իլան իթմիշ տիր։

—Ճուսան իրթէսի կիւնիւ Թունա նէհրի Սիւննէտէն Գալասա գատար ասնարագ, սէյրը սէֆբին պու գըշ իչիւն թամիլ իթմիշ տիր։

—Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինին մայէթ սէֆիհէսի պուլունան Բէրրէ վաբօրընը գօմանտանը Մ. Գարրէ իլէ գարտան Մ. Օպէրտէն վէ իքի Բուս պահրիյէ զապթանընտան իպարէթ պիր գօմիսսիոն կէչէնտէ զարդ օլան Բրէվոս վաբորը հազգընտաքի բաբօրթօսը նը իքմալ իթմիշ տիր։

Մէզքիւր բաբօրթօնընն պէյանընա կէօրէ, վաբորը մէզքիւրընն գուրթուլուշու միշքիլճէ իսէ տէ, պիսպիթիին միւքինսիզ տէյիլ տիր։ Կէչէն ճուսան իրթէսի կիւնիւ պիր տարկըճ իտերէք, վաբորընն հէր թարաֆընը մուայնէ իթմիշ, վէ հէյան հէյէթը ասլիյէսի իլէ պիր գուրմուգ իւզրինտէ օթուրմուշ օլտուգընը կէօրմիշ տիր։

—Պու կիւնէրտէ Նիւ—Եօրգտան 60 000 ամանրգ գատար բէթրոլ կազը վիրուտ իթմիշ օլտուգընտան, բիացամբրտա քիլլիթթ իզզրէ կազ պուլունմագտա տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մէմուատա կէօրէ, Մէզահիպ միւտիրի Զիվէր պէյ էֆ. հազրէթլերի՝ կէչէս ճուսան երթէսի կիւնիւ բաթրիդ վէքիլի Դեր. Ց. Գէորգ Ս. Վ. Ռուսճուգեան իլէ վուգու պուլան պիր միւլագաթընա, պազը մալիսմաթը թէէմինէյէ թէպլիղ իթմէսիյլէ պէրաբեր, հիւքիմէթը Սէնիյէնին բաթրիդ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլերինին խոթիֆասընը գապալ իթմէսիտիկի վէ քէնտի միւսթէսարեաթընը նազարը տիգգաթա ալմըշ պուլունտուղու հալատ, բաթրիդի միշարիէյէ հազրէթլերինին խոթիֆասը իզզերինտէ խբար իթմէսինէ պէեանը թէէսսիֆ իթմիշ տիր։

—

«Կազէթամզըզը թապը էսասընա գատար Լիվրօբատան հիչ պիր թելէկրաֆ վիրուտ իթմէմիշ տիր։»

Ամերիկա սէֆիրի Պարոն Գալիս թարաֆընտան ճուսատա երթէսի ագչամսը վէրիլիպ սիւնքի նէսրէմիզատ եազըլան պէօրեք գ'ամֆէթատ միլլէթիպէն նուրէտտին Ցազիճիանա էֆէնտի իլէ փարմուգաճան Միհրաբ էֆէնտի հազարաթը հազրը պուլունտուղլարը կիպի, Լուսիանա Գեր. Ֆիրրէն Սրբաքեանի ատտ մէսուէն հազրը պուլունմուշ վէ պու միւնասէպէթէ պազը միւքէյյէտ վէ իֆֆէթիա իլէ վէ պիլասատ Ամերիկա սէֆիրի Պարոն ար Գալիս իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—

Միշքիզ պան Պարտապեանընը մուատիրինէ օլուպ էրսան Մասսպօլսան պուլունան Յասատ Պէրբերեան էֆ. Շանտիճ մէքթէպինէ մուտրիմ իթթիհապ վէ թարին իտիրմիշ օլտուգունտան, պու կիւն օրթարտա հնրէքէթ կասէճէքտիր։

—

Լէոնիմիւզաէքի բէնճէնպի կիւնիւ եօրթու օրմաղ միւնասէպէթի իլէ, էրմէնի Գարտօլիք Ֆագաթ գասրընար մէճլիսի մէճլիսինի Ցանը ճուսատա էրթէսի կիւնիւ պէր տարկըճ իտերէք, գարարընը մուտտա ատտամ Դատ իթմիշ տիր։

—Սամսէթ Ֆրէնսէրա՝ պանգասը միսարի Մ. Ֆրանսանընը զվ ճէսի Աճասամ էլէն Ֆերանանէզ՝ Մուսվի գասաբլար գոմիթէսի նամրնա պիր ինան նէյր իսէրէք, ալթիրանկասրիմարուրընը՝ Հինճի ճուսատա էրմէնի ագչամը պէճղլուսնա վէրան թէպթրօսընտա Ինկիլթերրա վէքիլինին զվ ճէսի Լէտի Տիւֆրինին թահտը հրմանէսինտէ պէոյուք պիր պալս վերիլճէկինի վէ պու պալսընը ճէմիյէթը իսրարլիյէի ումումիյէնին Գալաթասա քիչատ իթթիկի եահուտի մէքթէպի մէնֆասաթընա օլտուգընը իլան իթմիշ տիր։

—Ճուսատա իրթէսի կիւնիւ Թունա նէհրի Սիւննէտէն Գալասա գատար ասնարագ, սէյրը սէֆբին պու գըշ իչիւն թամիլ իթմիշ տիր։

—Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինին մայէթ սէֆիհէսի պուլունան Բէրրէ վաբօրընը գօմանտանը Մ. Գարրէ իլէ գարտան Մ. Օպէրտէն վէ իքի Բուս պահրիյէ զապթանընտան իպարէթ պիր գօմիսսիոն կէչէնտէ զարդ օլան Բրէվոս վաբորը հազգընտաքի բաբօրթօսը նը իքմալ իթմիշ տիր։

Մէզքիւր բաբօրթօնընն պէյանընա կէօրէ, վաբորը մէզքիւրընն գուրթուլուշու միշքիլճէ իսէ տէ, պիսպիթիին միւքինսիզ տէյիլ տիր։ Կէչէն ճուսատա իրթէսի կիւնիւ պիր տարկըճ իտերէք, վաբորընն հէր թարաֆընը մուայնէ իթմիշ, վէ հէյան հէյէթը ասլիյէսի իլէ պիր գուրմուգ իւզրինտէ օթուրմուշ օլտուգընը կէօրմիշ տիր։

—Պու կիւնէրտէ Նիւ—Եօրգտան 60 000 ամանրգ գատար բէթրոլ կազը վիրուտ իթմիշ օլտուգընտան, բիացամբրտա քիլլիթթ իզզրէ կազ պուլունմագտա տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մէմուատա կէօրէ, Մէզահիպ միւտիրի Զիվէր պէյ էֆ. հազրէթլերի՝ կէչէս ճուսատա երթէսի կիւնիւ բաթրիդ վէքիլի Դեր. Ց. Գէորգ Ս. Վ. Ռուսճուգեան իլէ վուգու պուլան պիր միւլագաթընա, պազը մալիսմաթը թէէմինէյէ թէպլիղ իթմէսիյլէ պէրաբեր, հիւքիմէթը Սէնիյէնին բաթրիդ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլերինին խոթիֆասընը գապալ իթմէսիտիկի վէ քէնտի միւսթէսարեաթընը նազարը տիգգաթա ալմըշ պուլունտուղու հալատ, բաթրիդի միշարիէյէ հազրէթլերինին խոթիֆասը իզզերինտէ խբար իթմէսինէ պէեանը թէէսսիֆ իթմիշ տիր։

—

«Կազէթամզըզը թապը էսասընա գատար Լիվրօբատան հիչ պիր թելէկրաֆ վիրուտ իթմէմիշ տիր։»

Ամերիկա սէֆիրի Պարոն Գալիս թարաֆընտան ճուսատա երթէսի ագչամսը վէրիլիպ սիւնքի նէսրէմիզատ եազըլան պէօրեք գ'ամֆէթատ միլլէթիպէն նուրէտտին Ցազիճիանա էֆէնտի իլէ փարմուգաճան Միհրաբ էֆէնտի հազարաթը հազրը պուլունտուղլարը կիպի, Լուսիանա Գեր. Ֆիրրէն Սրբաքեանի ատտ մէսուէն հազրը պուլունմուշ վէ պու միւնասէպէթէ պազը միւքէյյէտ վէ իֆֆէթիա իլէ վէ պիլասատ Ամերիկա սէֆիրի Պարոն ար Գալիս իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—

Միշքիզ պան Պարտապեանընը մուատիրինէ օլուպ էրսան Մասսպօլսան պուլունան Յասատ Պէրբերեան էֆ. Շանտիճ մէքթէպինէ մուտրիմ իթթիհապ վէ թարին իտիրմիշ օլտուգունտան, պու կիւն օրթարտա հնրէքէթ կասէճէքտիր։

—

Լէոնիմիւզաէքի բէնճէնպի կիւնիւ եօրթու օրմաղ միւնասէպէթի իլէ, էրմէնի Գարտօլիք Ֆագաթ գասրընար մէճլիսի մէճլիսինի Ցանը ճուսատա էրթէսի կիւնիւ պէր տարկըճ իտերէք, գարարընը մուտտա ատտամ Դատ իթմիշ տիր։ Կէչէն ճուսատա իրթէսի կիւնիւ պիր տարկըճ իտերէք, վաբորընն հէր թարաֆընը մուայնէ իթմիշ, վէ հէյան հէյէթը ասլիյէսի իլէ պիր գուրմուգ իւզրինտէ օթուրմուշ օլտուգընը կէօրմիշ տիր։

—Պու կիւնէրտէ Նիւ—Եօրգտան 60 000 ամանրգ գատար բէթրոլ կազը վիրուտ իթմիշ օլտուգընտան, բիացամբրտա քիլլիթթ իզզրէ կազ պուլունմագտա տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մէմուատա կէօրէ, Մէզահիպ միւտիրի Զիվէր պէյ էֆ. հազրէթլերի՝ կէչէս ճուսատա երթէսի կիւնիւ բաթրիդ վէքիլի Դեր. Ց. Գէորգ Ս. Վ. Ռուսճուգեան իլէ վուգու պուլան պիր միւլագաթընա, պազը մալիսմաթը թէէմինէյէ թէպլիղ իթմէսիյլէ պէրաբեր, հիւքիմէթը Սէնիյէնին բաթրիդ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլերինին խոթիֆասընը գապալ իթմէսիտիկի վէ քէնտի միւսթէսարեաթընը նազարը տիգգաթա ալմըշ պուլունտուղու հալատ, բաթրիդի միշարիէյէ հազրէթլերինին խոթիֆասը իզզերինտէ խբար իթմէսինէ պէեանը թէէսսիֆ իթմիշ տիր։

—

«Կազէթամզըզը թապը էսասընա գատար Լիվրօբատան հիչ պիր թելէկրաֆ վիրուտ իթմէմիշ տիր։»

Իրան տէվլէթը պիրէսի ժէնէրալ գոնսուլլըգընընը իլանը բէսմիսի տիր։

Շուտիրնէ Թաթել իրսալ իլէ վէքիլ իթմիշ օլան Իրան տէվլէթի թէպտանընընի Ոսկէհան Արսէնեանն ատտ օլաենանընի Զաղ Ֆրանսայը Բոգուչունտա քեանի Ֆինիմէրօլու թիճարէթ մաղազասընա մէտեռուն գէլուպանն զէվաթընտա տոյուանաթը վագրաբերինի գոնդրաթիսընը մահբեմիի, գաղարը նէ մուտիմիէյէ Ոսկէհան Պրսէնեանն մուգատտամա՝ վասիթի վէ էլէճէվ մէթրուքեաթը նազարը պուլունան թավմասանա Հաճի Սերգիս աղայա իգիա էլէմէրի մագազատտա կազէմպարը վարթաբը իլէ գոնսուլթամզը ճանիպինտէն գարար վերիլէրէք, պատէհու գոնսուլթամտա վերիլէն տէրճէնի ուլեա իլամը նը խթինաֆ իթմէք չարեը իլէ սաֆիֆի զզիքը էլանընը Թէզգիպ վէ իսթիրատա իլլէմիշ։ Վէ մամաֆիհի եինէ պաղը ասհապը տուեուն տէյնէրինին սուրէթը էյֆասընը խթինաֆը տավանընն նէթիճէսինէ Թաաիգ։ Վէ թէէտիրէի հուզուզ մատտէսինի Թէէխիրտէ պուլունմուշչար իսի։ Պու քերբէ Թարաֆէյինն խթինաֆ մուհաքէմէլերի տախի իրան սէֆարէթը Սէնիյէսի խթինաֆ մահքէմէսինտէ խիմամբէզիր օլարագ, մեզքիւր տէրճէճի ուլեա իլամը խթինաֆճա տախի քիլլիկն Թասարգ օլունմուշ։ Եանի՝ մաղազանի մեզքիւրընն քեանֆէի վարիտաթը միթեվէճճա Ոսկէհան Արսէնեանընն օլտուղու սուրէթը գաթիյէտ հիւքմ օլունարագ, օղու մեզգում Արսէն Արսէնեանընն մաղազի մեզքիւրէ միթեաբիգ ումուրը խուսուսաթ քէնտուսինէ տիրա պուլունտուղունա տիր վագը օլան իտտասաբ իսէ քեամիլէն վահի իտուկի Թէպէյլիւն իլլէմիշ օլմաղլէ, տուլունաթը մեզքիւրէնին նազարը մուտմիլէհ Հաճի Սերգիս աղայա վերիմէոի լազըմէտէն օլուպ, արթրգ պունտան պէօյլէ ասհապը սուեուն պիր կէօնա էօղր ու պէհանէ օլամամագ իւզրէ մեզքիւր տուլունաթը վազըլարընը պիր ան ագտէմ պէրմուհիպը իլանը եվվել վէ պէրմանթուգը իլամը խթինաֆ նազարը մուտմիլէհ Սերգիս աղայէ խֆա իլլէմիշ իլլէմէլերի լազըմ կէէտիկի մաալիմ օլմաղ իւզրէ իլանը քէֆիֆեեթէ իպթիտար զըլընաը։

Իրան Գանէնտէ
Բիիմէթիլ
3—1

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԴԱՍԸ

Մեզքիւր պանգանընն Գալաթա վէ Սթամպօլ շիպէյերի՝ ալաֆրանկա Յունվարըն 18ինճի եարընը, քի չարշէմպիհի կիւնիւ գաբալը օլաճագ տըր։

1881
Գ.

Եունան վէ Աֆղանիսթան մէսէլէրինտէն սոնրա, Արնավուտլուգ-տա մէվճուտ պուլունան հէրեէճանը ազիմ իտի քի, 1881 սէնէսինին երբ պաշըսընտա, բէք չոզլարընը, վէ այլ խուսուս Շարգ էհալիսինին բահանը հալինի պոզմաեա պիր սէպէպ տահա արթըրմագտա իտի։

Պու Արնավուտլուգ հէրէճանը, հատը զամինտէ նէ՞ իտի, վէ նէ՞ նէթիճէլէր հուսուլ կէթիրէսպիլիր իտի։

Սոն Ռուսիա մուհարէպէսի, միլքիմիզին ուժում թէշքիլաթընը օլ տերէճէտէ թէմէլինտէն սարսըմըշ իտի քի, Ռումէլի գրթամըզըն արթըգ պիւսպիթիւն, Սըլավլար Ավսթրիալըլար վէ Ռումլար բէգապէթինէ գուրպան կիտէճէյի զանը չոգլար թարաֆընտան պիր մէսէլէ բէնկի ալմըշ իտի։

Արնավուտ վաթանտաշլարըմըզը, թապիաթը իլէ պու մէսէլէտէ բէք թապիի պիր ալէագալարը պուլունտուղունտան, հէրբիրնտէն զիեատէ թէլաշա տիշմէլէրինէ պէօյիք պիր սէպէպ զուհուրա կէլտի։

Հէրսէք վէ Պոսնա, Ավսթրիալըլարն իտարէսինէ հէվալէ իտիլտիքէրինտէ, Ռումէլի գրթամըզտա, միսալիման անասրը գուվվէթլի օլան միլլէթ, եալընզ Արնավուտլուգ գալտը։

Արնավուտլար, պիր թարաֆտան, Սըրպ, Պուլկար վէ Դարատաղ Սլավլարը, պիր թարաֆտան Եունան, վէ պիր թարաֆտան տախի Հէրսէքտէքի Ավսթրիալըլար արասընտա գալմըշ օլտուգ-լարը կիպի, պունլարա պիր իլավէ տահա օլմագ իւզրէ, տէնիզ թարաֆընտան տախի իթալիա տէվլէթի քէնտիլէրինէ պիր տէօրտիւնճիւ խասիմ պուլունմագտա իտի։

Իմտի եէնի պիր արպէտա զուհուրինտէ, Արնավուտլար, Հէր սեբեբիլէր վէ Պոսնալըլար կիպի, պալէտատ զիքր օլունան տէօրթ պէօեհիք խասիմլէրտէն պիրիսինին թամարընա գուրպան կիմմէտ ի չիւն, Ռումէլիի Շարգի կիպի պիր հեալէթի միւմթազէ հիւքմիւնէ կէրմէք, վէ պիր Օթթոմի նամը թահթընտա նիմ իսթիգլալիյէթ-լէրինին էվլոբա թարաֆընտան գապուլ վէ թատիգ իտիմսինի արզու իլէմէքտէ իտիլէր։

Արնավուտլարըն պու արզուլէրինէ, պիր արա, քէնտի հալի իսթիգպալէրինի թէէմին իլէմէք մագսատինտէն նէյլէթ իլէմիշ պիր թապիի նէթիճէ նազարը իլէ պաղլըլը։

Ֆագաթ միլլահաղա, պաշգա սիւրէթտէ հիւքմ վերմէքտէ իտի։

Պիր Օթթոմի, եանի նիմ իսթիգլալիյէթ, քէնտի քէնտինէ եաշաեամագ,

Եա պունուն թապիի պիր համիսի (պաշտպանը) պուլունմասը, եախոտ քէնտի պագասընը թէէմին իտեճէք պիր քէֆալէթի խարիճի, եանի պիր գաշ տէվլէթլէրին պիրտէն, մէգքիւր Օթթոմինին պագասընը քէնտի հիմայէլէրի թահթընա ալմասը լազմ կէլիր։

Արնավուտլուգ Օթթոմիսինին թապիի համիսի քիմ օլապիլիր իտի։

Բէնտի թապիի խասիմլէրի պուլունան Սըրպ, Դարատաղ, Պուլղար, Եունան, Ավսթրիա վէ Իթալիա մը օլաճաղլար իտի։

Պունու խէեալ իթմէք պիլէ զայիտ չէյ տիր։

Խարճճէտէն պիր գաշ տէվլէթլէր մի, Արնավուտլարըն նիմ իսթիգլալիյէթլէրի պագասընը քէնտի քէֆալէթլէրի թահթընա ալճաղլար իտի։

Պու տա ագըլ ալապիլճէք պիր շէյ տէյիլ տիր։

Զիւնքի նէ ինկիլթէրրա, նէ Ֆրանսա, նէ Ալմանիա, վէ նէ տէ Ռուսիա տէվլէթլէրի, քէնտիլէրինէ տօղրուտան տօղրու հիշ պիր միւնասիպէթի պուլունմասան պիր էեալէթի, պու գատար խասիմ անասրրա գարշը քէնտի հիմայէլէրի թահթընա ալմասա հիշ պիր մէյլ կէօսթէրէմէզլէր իտի։

Ճինսիյէթճէ, մէգհէպճէ, վէ բօլիթիգաճա, Արնավուտլարըն, մէգքիւր տիւէլի մուազզամա իլէ նէ՞ միշարէքէթի պուլունապիլիր.

Պու հալլէր մէյտանտա տուրտուգճա, պիր Արնավուտլուգ Օթթոմիսի սըրֆ պիր խէյալաթ իտի.

Արնավուտլուգուն, էկէր թապիի պիր համիսի, վէ անընպագասընը թահթը թէէմինէ ալճը պիրիսի վար իսէ, օ տախի, տէվլէթը Ավրէպէն պաշգասը օլամագ

Վէ պու հալտէ, Արնավուտլուղը, քէնտի էթրաֆընը սարմըշ օլան պիլիսիրինէ զտտա բէգապէթլէրէ գարշը էսասի սուրէթտէ թէէմինաթ թահթընտա պուլունմասը տահի, միւճէրրէտ, տօղրուտան տօղրու, մէմալիքի Շահանշահինին թագսիմ գապուլ իթմէնէն թէմամիյէթի տահիլինտէ քէմաքէտան պագը գալմասընա թապի պուլունմագտա տըր։

Զիւնքի, պաշգա թարաֆտան գուվվէթլի պիր թէէմինաթ թահթընտա պուլունճաղը գապիլ օլմամահան էշլի պիր օթթոմի տէվլէթը Ավրէպէնին տօղրուտան տօղրու պիր գըսմընը թէնքիլ իլէմէք հալինտէն տահի մահրում գալտը. ղընտա, հէր վագըթտան զիեատէ էճնէպինին թամաընա գօլայ պիր գուրպան օլապիլիր իտի։

Տէվլէթի Ավրէպէնին թէմամիյէթի մէլքիյէսի, 1856տա Բարիզ ահտնամէսի իլէ, 1870տէ Լօնտրա ահտնամէսի իլէ, վէ 1878տէ տահի Պերլին ահտնամէսի իլէ, պիւթիւն տիւէլի մուազզամանընը քէֆալէթի իլէ թահթը թէէմինէ ալընմըշ տըր։

Արնավուտլուգ տահի, մէգքիւր թէմամիյէթի մէլքիյէսինին տահիլինտէ պուլունտուղունտան, քէնտի պագասը տահի, ալթը պէօյիք տէվլէթլէրին քէֆալէթի իլէ թէէմին օլունմուշ տիմէք օյուր։

Վէ էկէր սոն Ռուսիա մուհարէպէսի, վուգուտի զորու իլէ, Բարիզ վէ Լօնտրա ահտնամէլէրինին հիւքմինիւ պիր տէրէճէյէտէք նագս իթմիշ, վէ մէմալիքի Օսմանլիյէնին պիր գըսմը էճնէպինին զապթընա կէչմիշ իսէ, պունլար, Արնավուտլուղուն էհէմմիյէթինտէն զրեաս գապուլ իթմէզ տէրէճէտէ պէօյիք էհէմմիյէթլէրի պուլունան միլլէթլէր իչիւն վուգու պուլմուշ տըր։

Սըրպ, Դարատաղ վէ Պուլգարիսթան իչիւն տիւնեալ պիրիպիրինէ կէչիրմիշ օլան օրտուլար, Արնավուտլուգ իչիւն պիր աթէշ թալիմի պիլէ իթմէզլէր. վէ Արնավուտլուղուն զագասընը թէէմին իտեճէք օլան էճ պէօյիք սէպէպ էրտէն պիրիսի տէ պու տըր։

Ֆագաթ էճ զիեատէ տիգգաթ իտիլճէք նօղթա չու տուր քի, էկէր ալթը մուազզամ տէվլէթլէրին քէֆալէթի թահթընտա պուլունան տէվլէթի Ավրէպէնին Արնավուտլուգ գըսմը, պու տէվլէթին պիր գըսմը մութլագը օլտուղու հալտէ քէնտի պագասընը թէէմինաթ թահթընտա ատտա իտեմէզ իսէ, եա հիշ պիր գավի քէֆալէթ թահթընտա պուլունապիլճէճի գապիլ օլամահան պիր նիմ միւթազիլ վէ աշըզտա գալան Արնավուտլուգ օթթոմիսինին, սլ գատար խասիմ անասը արա էրինտէ պագը գալապիլմէսի, նէ՞ սուրէթլէ թէէմինաթ թահթընտա պուլունմուշ օլապիլիր։

Իմտի իշլէրին թապիի հալի իլէ, Արնավուտլուգ, քէմաֆի իլա ատապագ, տօղրուտան տօղրու մէմալիքի Օսմանլիյէնին պիր վիլայէթի հալինտէ պագը գալմագլըղա տէվամ իտեճէք իտի։

Անճագ Ցուլչինօ վէ Եունան վագալարը, պագը ասքերիճէ սէպէպլէրէ մէպնի, Արնավուտլարըն քէնտի Օթթոմի խիւկումարըընտա տէվամ իթմէլէրինէ, վէ պաշտան թըրնաղա գատար սիլահլանմալարընա միւսաատէ բէյտա իթտիլէր։

1881 սէնէսի իպթիտալարընտա Եունան մէսէլէսի թէհտիտավէր հալինտէ քէսպի չիտտէթ իթտիքճէ, Արնավուտլուգ հէրէճանը տահի տիկէր թարաֆտան, քէնտի չիտտէթինին սոն տէրէճէյէրինէ վասըլ օլտու։

Տէվլէթի Ավրէպէ օրտուլարը պիր թարաֆտան Եունան հուտուտընտա մէշղուլ օլուպ, Արնավուտլուգ գարըշգըղընա պաղմահա միքթէսիր օլամատրգարը կիպի, տիկէր թարաֆտան տահի, պիր իշտ Արնավուտլուգտա զուհուր իթմէմէսի միւսահազասը մէգրիւր էեալէթ գարշը թէտապիրը ասքերիեէտ պուլունուլմասընա էնկէ օլտուգլարընտան Արնավուտլուգ կիթահքճէ չըզկրտան չըգմագ հալլէրինէ կէլտի։

Մաազալլահ էկէր տէվլէթը Ավրէպէ իլէ Եունան տէվլէթի պէյնինտէ մուհարէպէ մէն օլունմասա իտի, պու Արնավուտլուգ հէրէճանընընն տահի մալի պէղ բէք չոգա օմուրաճագ իտի։

Ֆագաթ Եունան մուհարէպէսի պուլութլարընը սիւրիպ տաղը տան բիւզկեարլար, Արնավուտլարգ գարշը հարէքէթ իտեճէք պիր մգտարը տահի, Տրվիչ բաշա հաղրէթլէրի գօմանտաը թահթընտա օլարագ, պու պիր նէվի օթթոմի իսեանընը պասթըրմաեա սէվգ օլունտուլար

Օլ վագթա գատար Արնավուտլար քէնտի ասլ մագսէտլէրինի աշիքեար սուրէթտէ մէյտանէ չըգարմաեարագ, Եունանլըլարը վէ Գարատաղլարը քէնտի մէմալիքէրէրինէն արագի ալմագ ինկիլէրինէ գարշը սիլահլանմագտա օլտուգլարընը մէյտանա գօյմագտա իտիլէր։

Ֆագաթ պու իքի մէմալիք իլէ օլան հիսսալարընը քէսմ, լէն թէսվիյէ իտիլիքէն սոնրա Արնավուտ վաթանտաշլարըմըզը արթըգ տէվլէթին մէնֆաաթընը մուհաֆազա իթմէք իչիւն սիլահլարընը պագը սագլամալարընա լիզում պուլունամագ իտի։

Արնավուտլար թէրքի սիլահ իլէմէրի ըհտա իթտիքլէրի կիւնիւ արթըգ ասլ նիյէթ ու էֆքէարլարը մէյտանա չըգտը, վէ հէմ տէվլէթէ վէ հէմ տէ պիզզաթ քէնտիլէրինէ մազարրաթը քիւլլէեէն պաշգա պիր նէթիճէ պուլմաեագ վահի իտտաալարընա գաթիէն պիր նէթիճէ վերմէքլիեէ լիզում կէօրիւնտիւ։

Արնավուտլար պիր միւտտէթ մուգավէմէթտէն սոնրա, Տերվիշ բաշա հաղրէթլէրինին քէնտի տիշլէրինէ կէօրէ հէվիզ օլմասընը կէօրէրէք, էքսէրիեէթի իզրէ սիլահլարընը աշաղը գոյմաեա պաշալըլար, վէ ըրվայէթ օլունտուղու կիպի պաղը ճիզի սարը մահէլէրտէն պաշգա, Արնավուտլուղուն հէման հէր թարաֆը միլքին գանուն ու նիզամընա իթտաթ իթմիշլէր, վէ պու սուրէթլէ, խայլի միւտտէթտէն պէրու տէվամ իտէն Արնավուտլուգ հէրէճանը տահի 1881 սէնէսի զարֆընտա քեամիլէն թէսքին օլմուշ սաեր-մագտա տըր։

Անճագ Արնավուտլուղուն տահի մէմալիքիմիզին սայիր գրթալարը կէպի ազիմ ըսլահաթա միհթաճ պուլունտուղու ինքեար օրունամատրգընտան, սայլի ատալէթվայլերի հաղրէթի Բաթիշահինտէ ումում միլքիմիզտէ իճրա պույրուլմասը թասավվուր օլունան իսլահաթը միւքէմմէլէ սայէսինտէ, Արնավուտ վաթանտաշլարըմըզըն տահի թըգդը պիգիմ կիպի պու նիմէմէնայի օլտուգլարընտա էճնէպինին իլֆիաթընտան վէ թասալլութունտան արթըգ խէվֆ իտեճէք հիշ պիր սէպէպլէրի գալմաեաճաղը տշիքեար տըր։

Քէռաֆիքէմիզտէ պու իւմիտի գավի իլէ 1882 սէնէսինէ գատէմ պատարագ իֆթիխար խլէմէքտէ-լիզ։

ՐԷՍՄԻ

Ծիկ 26 մուհարրէմ սէնէ 99 վէ ֆիյ 6 քանունը եվվել սէնէ 97 թարիխլէ Մամլէ նէզարէթը ճէլիլէսին-տէն վիլայէթը ճէլիլէյէ իրսալ օլունան թահրիրաթ սուրէթի սիր.

Էհալիսէն պաղլարընընն՝ սինինը սապգա մահսուլաթընրն հիյնը թաաշիրինտէ (էօշը ախզ իթմէք) մըզտարը էօշրիւ՝ աշար տէֆթէրլէրինէ սէհվէն ֆազլա եաղըլմըշ օլտուղու գուրա իսթիյար մէճալիսը թարաֆընտան թատիգ օլունտըղընտան, վէ սահիպը մալին ֆագը ու զարարէթինտէն պահսլա իշգու ֆազլանընն թէրզինը գայտը (գայտը պոզուլմասը) պաղը վիլայէթտան չար օլունմագտա, վէ ագիպը թաշիրտէ (էօշրիւն թահսիլինտէն սոնրա) զէրրաա (չիֆթճիլէրէ) իթմասը միւգթէզի նիզամտան օլան թաաշիր բուսուլաընտա մալին մըզտարը ֆազլա եաղըլմըշ իսէ, սահիպի օլ վագթի իթիրազ իթմէսի լազմ կէլիր իքէն, սիւքի թիտուպ տէ արատան պիր գաշ սէնէ միւրուրինտէն սոնդրա տահիլ գըյամ իթմէսի էոպապը իսթիլամ օլունտուգճա, վարիտ օլան էճվիպէտէ տահի, էքսէր եէրլի՛ բէ զէրրաա թաաշիր բուսուլաընը վէրիլմէսիկի, վէ եաիսա զէրրատան էքսէրիսինին օգուլուպ եաղմասը պուլունմասընը ճիհէթլէ, վէրիլէն բուսուլա միւնտէրիճաթընա մութթաբը օլմամըշդ, մալինին ֆազլա թաաշիր օլունտըղընը սոնդրատան ալընմըշ պիտիրիլմէքտէ օլուպ, հալ պու քի պէօյէ իւզրինտէն սէնէլէր միւրուր հիյէսիքտէն սոնրա թէրզինը գայտ իսիլմէսի գաղալար աշար տէֆթէրլէրինտէն պէտ իլէ Աշար Էմանէթի մուհասէպէսի գուլուրընա գատար թաղրիր ու թէշվիշի (գարըշմագ) մուճիպ օլարագ ճաիզ օլմամաղլա պէրապէր, մահալլէրինտէ պու պապատ պաղը սուի իսթիմալաթ վուգուի տահի միւսահազատան ղալրը պահտ օլմասը լազ, պու հալին էօնիւ ալընմասը լազմէքտէն վէ ագիպը թաշիրտէ, զէրրաա մուգտարը էօշրինի միւպէ-յին մաթպու բուսուլալար իթասը հագգընտաքի գտիտէնին տէվամը ճէրիեանը միւգթազի օլտուղու կիպի, պու բուսուլալարըն միւնտէրիճաթընա քէսպը վուգուֆ իթմէք վէ էկէր ֆազլա վէ նօղտանը վար իսէ տէրճալ տշար իտտաբէտինէ խապէր վերէրէք թասհիհ իթտիրմէք իւզրէ բուսուլալարը քէօյիւն իմամընա վէ եա սահր օգումագ պիլէնլէրէ օգուիթտըրմագ զէրրաա ահտ վէգալիքտէն օլտուղունա պիհանէն, պատէմա պէօյէ ֆազլա եազըլտըղընտան պահս օլունան մահսուլաթը էօրիյէնին թէրքինը գայտը գապուլ օլունմայըպ թէմամը-լա թահսիլ օլունճաղը ճիհէթլէ, վագթը թաաշիրտէ բուսուլասընը աշար մէմուրլարընտան ալըպ օգութտուրարագ մէալինէ քէսպը, վուգուֆ իլէտիքտէն սոնրա, ֆազլասը վար իսէ տէրճալ միւրաճաաթ վէ իտարէեէ գանաաթ կէլէճէք սուրէթտէ իտապթը քէյֆիեէթլէ թասհիհ իթտիրմէսի խուսուսընը էհալիսինին անլայապիլճէկի սուրէթտէ աշզգ իպարէլի իլանանմէլէրլէ գուրատա իլան իթտիրիլմէսիլէ պէրապէր, մէգքիւր էօշը բուսուլալարը պատէմա եինէ թէվզի օլունմասընը, վէ զէրրատան պիրիսի թարաֆընտան տահի մալի ֆազլա եաղըլմըշընտան պահս օլունարագ գատիթէն իսպաթ օլունտուղը հալտէ, ֆազլաի մէգքիւրէ զէրրատէն ալընմայըպ բուսուլալը թէվզի իթտիրմէտիկինտէն տօղալը թազմինէն գաղա աշար մէմուրընտան թահսիլ գըլընմասընը ուսուլ իթթիֆ-

---

ԳԱԹԻԼԻՆ ԳԸԶԸ

ԷՍԷՐԸ
ԼԷՔԱՎԻԷ ՏԸ ՄՕՆԹԷՐԻԷՆ

(1517 Նէ-Դէրգամ դէլէ)

ԻԲԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

Ա.

ՔԷՐԷՍԹԷ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ

Պունտան էվվէլքի սահիֆէլէրտէ հիքայէ իթտիկիմզ վուգուաթը ախիրէտէն պէրու օն սէղ սէնէ գատար միւրուր իթմիշ օլմաղլա, 1854 սէնէի միլլատիյէսինին սոն պահարը հիւլուլ իթմիշ իտի։

Ըէճա իտէրիզ օգուրանլարընընգա. պիզիմի 28 սէնէ ադամ Ֆելիք Վէրտիէնին եաբմըշ օլտուղու կէնիշ պինանընն իչ թարաֆընա թէշրիֆ պույուրուռնլար։ Մումայլէյհին եէկէնի Աշիլ Վէրտիէնին զայրէթլի վէ տրրայէթլի իտարէսի էանասընտա մուէսսասը մէգքիւրէնին էմիյէթի պիր զաթ տահա արթմըշ իտի։

Պիլի ըրիթընտա պուլունան մէգքիւր քէրկտէ ֆապրիգասը՝ Բարիզին էն միւքէմմէլ վէ էն հէսիմ ֆապրիգասը պուլունուպ, պունուն չէօհրէթիբէյտէրբէյ արթարագ, հէր կիւն միւթէատտտ էհալի կիտիպ սէյր իտէրլէր, վէ պու սէյրիճիլէր օ գատար եօլու կիթտիրլէրինէ ասլա բէշիման օլմաղլար իտի։

Ֆիլ հաղիգա հէր կիւն չալա վէ գանալար վասէթասընա կէթիրիլմիշ ալա եարու քէրէսթէսի վէ Աթյանթիք Ովկիանոսը վասէթասընա Ամերիգա օրմանլարընտան կէլմէ ալա վէ նէֆես խաթապ եիւքիւ պէօյիք վարօրլար կէլիպ ըրիթըմըն տէմիր հաղալարընա հաղաթ պաչլարըր, վէ միւթէատտտ իշճիլէր՝ հինի հաճէթտէ դուվվէթլի մաքինալարա մէգքիւր վարօրլարը պոչալթըրլար իտի։

Ասըլ քէրէսթէ ֆապրիգասը՝ եէրմի պին մէթրատան զիյատէ տրաղի թութմագտա պուպ, տուզկիւնեէ եըղըլմըշ օլան տիրէքլէր վէ քիւթիւքլէր՝ հէր թարաֆտա քիւչիւք քէմէրլէր վէ պիթմէզ թիւբէնմէզ քէմէրլի սալընըպար վէ կէօզիւն ալտըղը գատար սիւթունը սալպար թէշքիլ իթմէքտէ իտիլէր։

Բէրէսթէլէրին պու սուրէթտէ եըղընթալարը՝ թէքմիլ ֆապրիգայա պիշիմսիզ վէ սէյղունըզ պիր նէվի չէհիր սուրէթի վերմէքտէ իտիլէր։

Սահիպնին իգամէթկեահը ֆապրիգանընն իթթիսալինտէ պուլունուպ, պունուն թատան էօրմէ վէ սատէ կիւզել եիւզիւ ըրիթըմտան եոնա պուլունմագտա վէ գումու պիր ավու պիր մգտար աղտէլա պաղլէ եէրինի թութմագտա իտիլ։

Ֆիլիր Վէրտիէ զէնկինլէնտիկի զէման պու խանէյի եաբմըշ օլուպ, օ վարթատան պէրու նէ տիլարընտա վէ նէ իշերիսինտէ հիշ պիր թատիլաթ իճրա օլունմամըշ իտի։ -Կէնիշ կէնիշ օտալարը բէք զիյատէ սպարնլըզը վէ հավատար օլուպ, թագսիմաթը տա բէք եօլունտա իտի. անճագ եէնասը բէք ատի օլտուղընտան, սէնէվի իքի պին տէօրթ եիւզ ֆրանգ մուաշը օլան եաղընընը պիլէ պու միլեոն սահիպի ատէմին էշեասընա պէյէնմէյէճէյլեր իտի։

Տէմիր Թելտէն էօրմէ, վէ սըդ վէ էշլի եաբրաղը սարմաշըդ նէվինտէն եէշիլիլէլի էօրմէ օլարագ, եէր գաթընտա իշ ճամէքեանընն իւսթ թարաֆընտա ալա պիր չարտագ պուլունմագտա իտի։

Պու չարտաղընն տէօրթ տիրէքլէրի պիրէ էնվոն եէշիլիճ վէ նէպոսթաթ իշինտէ զայպ օլմուշ իտի։

Ավուանն • պիր թարաֆընտա, սահիպնին խանէսինին դարշըընտա վէ ֆապրիգանընն իթթիսալինտէ շէպէ պիշիմինտէ պիր քէօշք պուլունուպ, պունուն բէյնէլբէլէրինտէ բէք գավի տէմիր բարմաղըղլար վար իտի։ Գօյու եէշիլ պօյալը վէ զայէթ գալընն գարուսընրն իւզրինէ պիր զաթ տա տաճ գալը օլուպ, մէգքիւր գարուսընն իւսթինտէ պէյալ եաղըլարա չըգըմըշ սթիտէքի քէլիմէլեր օգունմագտա իտի։

ԻՏՍԱՐԵՍԱՆԷ ՎԷ ՍԱՆՏԸԳ ՕՏԱՍԸ

Ֆիլ հաղիգա սանտըգ օտասը իլէ խարէխանէ եէր գաթընտա օլուպ, սանտըգքար իսէ պիրինճի զաթտա իգամէթ խէր իտի։

Նէ իգամէթկեահընը վէ նէ տէ ֆապրիգանընն գարուճընը օլմայըպ, իշճի պաշընն պիրի՝ ֆապրիգանընն օրթա եէրինտէ պուլունան օտա կիպի քիւչիւք պիր մահալտէ օթուրարագ, հէր սապահ իշճիլէրին իշլէրինէ կէթտիքլէրի այրը գաթուլը աշմաղա մէմուր իտի։ Պու իշճի պաշը՝ պունտան մատտա պիր էմիյէթ մէմուրլիյէթը մախսուսէսինի տէ իրթա իթմէքտէ իտի։ Շէօյլէ քի, կիւնտիւզ ագշամա գատար պաղը պուլունան Բլոֆին նամ ադընն պիր չամար քէօրէյի իլէ պէրապէր, հէր գաշամ իշճիլէր կիթտիքտէն սոնդրա, պիր Թիֆֆէնք վէ պիր ֆէնէր ալարագ ֆապրիգանընն հէր սոլա, սոգագ վէ տէօրթ եօլ աղզալարընը գօլ տալընը իտի։

Էկէր գաշալ իթթիֆագ խըրսըզընն պիրի՝ պալտատ զիքր իթտիկիմզ միւթէատտտ քէսճի պուճագ եէրլէրին պիրիսինտէ կիզլէնմէք ֆիքրը մէհուսընտա պուլունմասը օլսա իսի, մէգքիւր չամար քէօրէյի գօգու ալարագ վէ հըսա խէրէք, տէրհալ մէրգումը պուլուր վէ պօգաղընա սըչըրար իտի։

1852 սէնէսինտէ գըշ մէվսիմինտէ եէրսիզ եուրտարը վէ ֆագաթ նիյէթի ֆասիլտսի օլմայան սէրհօշընն պիրի եօլունու շաչըրարագ, նասրլա ֆապրիգայա կիրմիշ օրատա սէրէ սէրբէ օտուն թալաշարընընն իւզէրինէ եարըլարագ խըրլամագտա վէ իշտիկի չարտալը տէօքմէքտէ իտի։

Բլուֆն պաղը եէրինտէն սալը վերիլիր վերիլմէզ սէրհօշընն պուլունտըղը եէրէ սըրտատը, չէնկէլ կիպի տէհշէթլի տիլէրինի մէրգումն էրինէ կէչիրտի, վէ էկէր իշճի պաշը եէֆիրմէզսէ իսի, սէրհօշը բարալայաճագ իտի։ -Պիշարէ՝ պու տէհշէթլի հիւճումտան ազը պաշընա կէլիպ ույգուտան ույտնտըղընա, քէնտիսինի էօլիւմ գուճաղընտա պուլաճագ իտի։

Կէճէլէրի պու գօլ տօլաշմանընն լիւզումինէ իքի սէպէպ պուլունուպ, ֆիրինճի սէպէպ շու իսի քի, սանտըգտա էքսէրյա վէ խուսուսիյէ թաղսիթ կիւնլէրինտէ քիւլլիսէթլի մէպլաղ պուլունուր իտի։ Իքինճի սէպէպ տէ շու իսի քի, պէլքի եօլ վերիլմիշ օլան ալիր ամէլէ գունտագ պրաղարագ աթէշէ վերիր։ Վէ պունու իչիւն պիր ավուճ եօնկա միլեոնլարլա ագշէյի քիլ խտպկիլիր իտի։

Աշիլ Վէրտիէ պիր գազատան գօրգունը օլմամագ իչիւն ֆապրիգայը իքի գուրթանիայա տա սիկուրթա իթմիշ իտի իսէ տէ, տույմա կէօզէթերէք հէր նէվի մինհուս գաղալարընն էօնիւնիւ ալմաեը տա միւնասիպ կէօրմիշ իտի։

1854 սէնէսի սեպտեմբերին 12սինտէ ագշամ սաաթ 5 բատտէլէրինտէ օթուղ գատար ամէլէ վարօրլարտան պիր խայլի եագաճագ օտուն չըգարմագտա, վէ ըրիթըմտան վարօրա գատար ուզատըմըշ թախթա պիր իսքէլետէն կէչիպ տէօնէրէք օտունը ֆապրիգանընն իչերիսինտէ թաշըմագտա իտիլէր։

(Տէվ-Ֆ)

խազբյա թաամիմէն թէպլիղի լիւզումի՝ Ազար վէ Ազնամ էվա. նէթթինտէն իֆատէ դբլբնմբշ, վէ քէյֆիյէթ՝ թարաֆը աճիլիտէն վիլայէթը ճէլիլէ իլէ միսթագիլ միւթէսարրֆիլբգլարա վէ ճանիպը էմանէթատէն ասխի աշար նէզ. բէթլերինէ պիլտիրիմիշ օլմալա, մուճիպինճէ իյճապընդն իճրասը խուսուսունա հիմմը ալիյէլերի տերքեար պույրուլմագ պայրն. ա։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՍԻՎԱՍ

Սիվաս մուխպիրիմիզտէն դեկտեմ. 3 թարիխնէ ալտրգբմբշ մէքթուպ տբր։

Ա.—Նոր թաքիլատ-ըլ-ամրիե Բ.—Ասէթ. պէյ թաղրէն բանը։

Խմբագրապետ,

Ա.—Ամիս մ'է որ քաղաքիս լուրերը Ձեզ հաղորդելէն զրկուեցայ, պատճառն էր տեղս չգտնըելի։ այժմ դառնալով քաղաքս պարաք կը համարիմ անձինս իրազեկ թիւնս շարունակել։ Յայտնի է որ յետ պատերազմի Օսմանեան պետութեան ընդ Ռուսիոյ, բազմաթիւ Տաճիկ գաղթականք կարգէն և իւր գիւղօրէյցմէ, Արտահանէն և այլ ուրիշ մօտակայ տեղուանքէ եկան բնակութիւն հաստատեցին ի Սեբաստիա և իւր գիւղօրէս, յեւ գոկիա, յԱմասիա, ընդ ամէնն 13 000։ Երբ «Մուհաճիր գօմիսիօնով» ասնք տեղաւորուեցան, ստոյգ է որ տեղականք նեղը ինկան, որովհետև ասնք ալ երկրագործ ըլլալով՝ կուզեն հող վարելու, ցանելու և հընձելու։ Եթէ հողն 'ըլլար պաղաբեր բնիկ ժողովրդեան (ինչպէս չէր պատճառէր և երկոյսնց բաւականաչափ կ'օգտէր։ իսկ արդ երկիրս ըլլալով անարդիւնաւոր, բնիկք և գաղթականք ինչպէս ուեցան և գաղթականք բռնութեամբ ձեռք սկսան զարնել պաղաբեր քանի մը կտոր հողերու՝ որոնք բբոնիկ ժողովրդեան ձեռքն էին, կամ թէ գաղթականք ուտեստ չկրնալով ճարել։ ընչից և անասնոց յափշտակութեան ձեռնամուխ ըլլալ։ որով գեղջկականաց ապրուստը դժուարացաւ։ Այժմ կը խնդրէ բնիկ ժողովուրդն գաղթականաց տեղն փոխանակել և բնակութիւն հաստատել այն տեղուանքն՝ ուր յետ պատերազմի գաղթեցան։ չկարծէք թէ միայն խորհուրդ է։ այլ գործադրութիւն։ ինչպէս տասկից 3 տարի առաջ 20—30 տուն Հռոմի գեղ մը գնացին ի կարս։ Քաղաքիս հաստատութեան համար, երբ քանի մը օր առաջ տեղւոյս Հաղէշու լեռը և իւր գիւղօրէյքը շրջելու եղած էի գործի մը պատճառաւ, տեսայ որ աշնան ցան չեն ցանած։ հարցուցի պատճառը։ ըսին թէ՝ գարնան դրունք բացուելուն պիտի ուղևորինք պէպ ի կարս։ և դեռ չատ գիւղօրէյք Հայոց միտք ունին երթալու, կը սպասեն լառաջագոյն զնացելոց հաճատատուելուն։ Բուն ատոնց գաղթականութեան երեք պատճառ կայ։ նախ՝ երկիրս անարդաստաւոր, երկրորդ՝ անապահով վիճակ, ֆերբրորդ՝ կառավարութեան տրոց սաստիկ ճնշումն ըլլալուն։ Առաջին պատճառին դէմքով ինչպէս գրած էի երկրագործն չատ անչափ արեան քրտանց փոխարէն չահաւէտ արդիւնք քաղաքիս բոլոր շրջակայ գիւղօրէյից արտերն, որով երկրագործն հագիւ ուրեմն իւր տարեկան ուտեստն և եզներուն վեցամսեայ կերը կրնայ ճարել։ կը մընայ աղքատ։ երկրորդ անապահով վիճակ, ըսենք թէ երկրագործ մը ունենայ հարիւր կամերկու հարիւր ոչխար, տասը քսան կով, որ քիչ անձ կը գտնուի, չէ ապահով իւր ընչից, որովհետև չկրնար այսչանանոց խումբը մի հովիւ արծել, այլ երեք չորս զինուորեալ անձինք պէտք են պահպանութիւն ընել գողերու ձեռքէն, ուստի չվճարելով անոնց ծախքը, կը մնայ աղքատ։ իսկ երրորդին գալով որ է կառավարութեան տրոց սաստիկ ճնշումն, դեռ սաստիկ բռնութիւն կրլայ զինուորաց կողմանէ։ մի կարծէք եթէ գեղջուկին տուրքն սակաւ է, մինչև անգամ գեղացին հաղար դահեկան հարկատու է կառավարութեան տարին։ Այս երեք պատճառներուն համար գաղթականութիւնն պիտի յառաջ գայ։ և կառավարութիւնն ամենևին չը հակառակիր, երևոյթքն այնպէս կը ցուցնէ, եթէ ատոնց գաղթականութեան տերութիւնը հաւանեալ է, տեսնենք եթէ յետոյ ընդդիմութիւն մը չպատահի։

Բ.—Սեբաստիոյ քաղաքիս բանտը ձգուիլը կը նմանի Հայաստանի Անյուշ բերդը կամ Հոմերական անդունդը կամ թէ Բուսիոյ Սիպերը։ որովհետև հեղ մը անձ մը չը մտնէ հոն, ոչ լոյս և ոչ արև կը տեսնէ։ յիրաւի մահապարտներուն պատժարան կընայ ըլլալ բայց գանք նայինք որ անարիւն և զրպարտեալ անձանց անդունդն ալ հոն է։ ըսենք թէ Պօղոսը Պետրոս կարծելով կամ թէ Հասանը Հիւսէյին բանտը ձգուեցաւ, գործ չունի նէ թող բանտէն պառայ ու կանչէ, աղերսագիր տայ, թէ ես յանցաւոր չեմ։ ոչինչ է, երկու երեք տարիէն գուցէ ողորմած մայրու մը ականջը հասնի, գուցէ ազատութիւն գտնէ։ չէ նէ ի զուր կը կանչէ։ Անցեալները բանտարկեալներուն Դ-ֆէրինչ մը պատելով գրբեթէ 40 հոգւոյ ազատութիւն շնորհեց, որոնց չատերը երկու երեք տարի անմեղութեամբ պառկած էին, բնաւ յանցանքի նշոյլ մը անգամ վրանին չըլլալով։ Դանք յանցաւորներուն։ այդէն տէրութեան կանոն և պատժական օրինաց յօդուածները այն պէս կը պատուիրեն որ մինչև անձի մը վրայ չվաւերանայ իւր յանցանքն չկրնար չղթայակապ ընել։ Հոս եթէ յանցաւորն մայդ չունենայ, անմիջապէս 20 հոխանոց չղթան ոտքը և ուսերը կուտան Տէրութեան օրինաց հակառակ։ սչնայող կայ և ոչ վնտռող։ թէ որ տեղ մը չատ գինով կայ նէ, թող հոս հրամէ, չուտով հոս խելքը գլուխը կու գայ։ չղթաները այն գիլերը ոտքը դրուածին պէս կարթնայ, անգամ մը ալ խմելիքի հոան ալ չը հոտուրտար։ Բայց այս ըսածս միմիայն համար չէ, այլ ազգատ մայդիկներուն համար։ Ասկից ամիս մը առաջ երկու երեք քրիստոնեայ անձինք՝ ինչպէս կըլլայ քիչ մը զուարճացած դաշտի մը վրայ՝ անկից անցնող մեկ քանի ծանօթներուն ղոլի մը պէս կը պառան «սօեունուն»։ ինչպէս է նէ այն ժամանակ քանի մը ձիաւոր զինուորներ անցնելով, այս «սօեունուն» բոսողները կը բռնեն և մօտակայ գիւղ մը տանելով աղէկ մը կը ծեծեն «ֆրանթանով»։ եթէ ալ գայմագամն՝ իրը տասը տարուան «էշդբեա» ձեռուընին «քէլէպչէ» և վզերնին ձիու մը պէս պախուցով կապել տալով և առջևէն զինուորներուն քաշել տալով քաղաքս կը ղրկէ և չղթայակապ բանտը ձգուիլը կը հրամայէ։

Վերջապէս տեղւոյս արդարութեան գործերը հակառակ վեհափառ կայսեր կամաց չատ անկանոն վիճակի մէջ են, որով մեծամեծ անիրաւութիւնք յառաջ կուգան։

Տէր Խմբագրապետ, ըսածներս ի լրոյ չեն, այլ տեղն ի տեղոջ գործոյն վերահասու ըլլալով կը գրեմ։ չեմ կրնար յայտ յայտնի անուանակոչ անիրաւ դատերն, վասն զի կը վնասեն տեղւոյս պաշտօնատարց համբաւոյն, միայն այս կրսեմ որ օր մը երևան կելլէ։ Հիմայ արդարութեան պաշտօնեայք գահը նստած վերու կը կարդան։ եւ թէն իրը անիրաւ ծառայք կը վատահամբաւին։ թող ալ գրպարտութեամբ գատ տեսնեն և ժողովրդեան սէրը կը գրաւեն։ «Անիրաւութիւն ի հրապարակի տեղ չունի»։ և, և ան կելլէ և պաշտօնագրի կը մնան։

ՆԻԿՈՏԷ

Շէհրը մեղքիւր մուխպիրիմիզտէն դեկտեմբեր 21 թարիխնէ ալտրգբմբշ մէքթուպ տբր։

. . . Միւէյիֆ Էֆէնտի։

Իմ վէ մէքթէպ մուհապպէթի՝ չօգ մահէլէրտէ օլտուղու միսիլու պուրատա տախի իպթիտա բէք արզու, վէ մուհապպէթլէ պաշայարագ պիր միւտտէթ տէվամ իյլէմիշ իսի։

Մէքթէպիմիզին պիր իրատ վէ վարիտաթը օլմայուպ, թաղական հեյեթի պիր սէնէլիք ագչէի կիւճպէլա իանէ իլէ պիթթէտարբէք, լազըմ կէլէն թէտապիրի իթթիխաղ էյլէյէր իսի։

Առաջնորդուզ մագարրը օյան Գայսէրիյէտէն պիր վալդաթէտին պուրայա վուգու պուլան թէշրիֆինէ մէպնի։ հեյեթի թաղական իսթիֆալարընը վերտիլէրդիսթիքա իտէն հեյեթին եէրինէ վարդապետը մումանիլէր տիկէրլերինի ինթիլապ վէ թարին իթմէք վազիֆէսի իքէն, պուրալարընա ասլա սէմու իթիպար իթմէկեուպ անճագքէնտի իշինի կէօրէրէք կիթմիշ տիր։

Արժիզդ միլէթին հեյեթի գալմամըշ վէ թէշքիլինէ աէ արզու իտէն պուլունմամըշ օլմասը ճիհէթլէ, մէքթէպին գարարալաճաղընա չիւպհէ իսիլմէքտէ տիր։

Պաղը զէվաթ վէ խուսուսիյէ խաճէկեանքն զայրէթիլէ կիճէ մէքթէպէրի տախի քիչատ իտիլ. մէքտէ իսէ տէ, պունուն տա պիր գաչ կիւնլիւք օլաճաղը մաղնուն պուլունմագտա տբր։

Պու ֆէնալըգլարքն էօնիւ ալընմասը, պուրա միլէթտաշլարը. մզտա պուլունման վէ կէօրիլմէյէն մուհապպէթ վէ մուավէնէթլէ օլապիլիր։ Թէէսսիֆքը ագիմէ սէզայէրդ քի, պուրա միլէթիմիզ էֆլատընտա, վիճտան տէնիլէն չէյ չդտան էօյմիշ, վէ պիր տահա տիրիլմէսի խայլուճա վագթու զայրէթէ միէթէկդգըֆ պուլունմուշ տուր։ Շու հալտէ ճէնապը Հագդըն ինայէթինի իսթիրհամ վէ ինթիզարտէն պաղդատիկէր պիր եօլ նէ՞ օլապիլիր։

Կէչէն սէնէ պու Թարաֆլարա քիսմէթի չէքիրկէ կէլմիշ, վէ պիր չօգ մահէլէրէ թօխում կէօմմիշ իսի։

Զէքիրկէ թօխումա քէշֆ օլունան մահէլէրէ զօր զօր մէմուրլար չրզարըլարադ էհտիյի զէրբանը եարարմըրլար չիֆթլէր սիրաիրիյմէք, վէ պիր թարաֆտան չիքիկէ տախի թօրանըմագտա իսէ տէ, միլլէթիմիզտէն եալընդ պիր զաթրն տիւքեան վէ մալլէրի քեամիլէն միւհթէրէգ օլմուշ տբր։

Ցիւքքեան տահիպլէրի մալլէրինի պիր թարաֆտան գաչբրմադտա իքէն, եարարմա կէլէն զապթիյէլերէն պիրինին պիր տիւքքեանտան պիր թաք ամէրիկան պէկի աշբարգընը մուիթասարբիմզը իզզէթլու պէյ էֆէնտի կէօրէրէք, մերգումու տիկէր զապթիյէլերէ թէսլիմէն մահպէս. կէօնտերմիշ տիր։

Պիր թագըմ եաղմակիրլէր եան. կընը ֆուրսաթ ատտիտէրէք չարշույա գօչուրմուշլար, վէ պիր մըգտար եէնա գաբմըշլար իսէ տէ, մութասարբիմզի պէյ պինէֆս տերունը չարշըլը տօլաշարագ տիւքքեանը օլմայանարը չարշը տերունինտէն տըշարբէա թարտիթմիշ վէ պու ֆէլաքէթին չօղալմասընդն էօնիւնիւ ամրը տբր։

Ցօղրուսու մուսամիլէյհին վուգուա հէլէն լու հիմմէթի՝ յայանը թահսին պիր քէֆիյէթ պուլունտուղունտան, պէյանը թէշէքքիր էյլէրիզ։

Օրթաքէօյտէ պիր եէրինին հայվանընընը մէզբուութա վէրտիկի պիր զիյանտան տօլայը սահիպի թարլա Զէրքէզթարաֆընտան զամա վէ թապանճա իլէ ուլուլուպ էօլտիւկիւնիւ պիլտիրմիշ իտիմ։

Պու քէրրէ իճրա գըլընան մուհաքէմէի ալինիյէսինտէ գարիլի մէրգումուն 15 սէնէ գալտալանտ գըլընմասընա հիւքմ վէրիլէրէք, հիւքմը գանունիճրա գըլընմըշտբր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՄԹԱԽԱՆԷՍԻ

Խմբագիր,

Յ. ռաֆիկայ Ս. Ծնունդեան Տօնի առթիւ միմեանց այցելութիւն տալու հարկէն ազատմելու համար հետեւեալ Մեծապատիւ անձինք բարեհաճած են Ազգ. հիւանդանոցի մէկ մէկ յատուկ նուէր շնորհել զոր հրատարակելիդ խնդրելով

Մնամք յարգանօք

Ի Դիմաց Հիւանդ. Հոգաբ.

Ատենադպիր Ատենապետ

Յ. Ֆինէճեան Մէյ. Յովսէփեան

1882 Յունվար 2

Դրասեն Ազգ. Հիւանդ.

Մեծ. էֆէնտիք	Մէճիտ
Յովհաննէս Կիւմշեան	5
Խ. Ա. Հաճեան եղբարք	5
Կարապետ Շամանճեան	1
Ոմն	1
Գրիգորիս Մէրտինեան	1
Գրիգոր Էվրէնեան	1
Եղիա Շահպազ	1
Աղէքսանդր Մէրեէմ-Գուլի	1
Կարապետ Ինճիճեան	1
Ոմն	1
Կարապետ Թիրեաքեան	1
Բարսեղ Ղ. Մաննուկեան	1
Խաչիկ Խորասանճեան	1
Ներով և Սարգիս Կիւլպէնկեան	10
Ստեփան Կամսարականեան	1
Գապիկ Քալինոֆ	1
Գրիգոր Քըռըզճեան	1
Գառնիկ Սարդիսոֆ	1
Գ. Կիւմիւշեան և եղբարք	2
Պօղոս Գաբրիէլեան	1
Բարսեղ Ղազարոսեան	1
Միհրան Յովակիմեան	1
Կարապետ Հազարեան	1
Դաւնիկ Յովակիմեան	1
Գարեգին Յ. Մելիքեան	1
Պօղոս Լիքսերճեան	1
Մանուկ Մ. Մանուկեան	2
Մատթէոս և Աբիկ Ռոնճեան	5
Տիգրան Բարթաղամեան	1
Ռուբէն Թադէորեան	1
Ճանիկ Սէֆէրեան	2
Մարտիրոս Հարենց	1
Եղեկիել Մօստիչեան	1
Համբարձում Կիւմիւշեան	2
Խաչիկ Կամսարական	1
Մարգիս Զըրդուքճեան	1
Համբարձում և Յակոբ Մաղպուլեան	2
Թովմաս Եսայեան	2
Մանուկ Աղքեան	1
Յովհաննէս Քերէստէճեան	1
Միքայէլ Մատթէոսեան	2
Կարապետ Էդնաեան	1
Յովհաննէս Քէլէկեան	1
Պետրոս Յ. Թիւրապեան	1
Տիգրան Մանուկեան	1
Գրիգոր Նագգաշեան	1
Յարութիւն Գընաճեան	1
Քիւչիւքեան Եղբարք	1
Կարապետ Մուրատեան	1
Դէորգ Մուրատեան	2
Յարութիւն Ղազարոսեան	1
Սարգիս Թաշճեան	1
Յովհաննէս Զայեան	1
Նշան Գաբամաճեան	1
Սիմոն Թընկըր	1
Նշան Գարագաշ	2
Ալիքսան Խորասանճեան	1
Կարապետ Գաբամաճեան	1
Ս. Պողոսեան Եղբարք	1
Գառնիկ Զարդարեան	1
Աւետիս Գօլէեան	2
Սահակ Ղազարոսեան	1
Մէճիտիյէ	93

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Նիկոտէտէն եաղբան պիր մէքթուպտա, Անատօլուընը բէք չօգ գազալարը կի գի, օրատա տախի հիչ պիր տիբլօմալը հէքիմ պուլունմամագտա օլտբղը ճիհէթլէ, հիւքմիքէրմա օլան պիր չօգ չարլթանլարընը մուալէճէ տէյի վերտիքէրի պիր թագըմ մուզիրբը սըհհէթ նէսնէլերտէն բէք չօգ պիչարելերին էճէլէ գուրպան կիթմէքտէ օլտուգտարը, վէ էկէր պու պապատէ պիր հիմապ թուխթալտա կէրէք մէրգում չարլթանլարընը չօրաղլըզընա գուրպան կիտէնլերտէն վէ կէրէք էրպագ պին հէքիմին պուլունմամասընդ տէրտինէ չարէ պուլամարագ վիֆաթ իտէնլերին սալբը մէմուլը ֆէվգինտէ պիր եէքիմնէ վարճաղը մաէթթէէսսիֆ պէյան իտիլմիշ, վէ Նիկոտ էհալիսինին արթըգ պու ղաֆէթտէն ուլանարագ քէնտի մահվընը մուճիպ օլան չու ափէթին տէֆի չարեսինի թէհարի իթմէսի վագթը կէլտիյի պէյան իլէ պէրաբէր, սըհհէթլէ մէճլիսինէ տախի պունա պի թէտպիրը սէրի իթթիխաղը թավսիյէ օլունմըշ տբր։

ՇԻՐ

Մեծ. պատիւ Տէր,

Բարեհաճեցէք Ձեր ազգօգուտ լրագրին մէջ տեղ մը չնորհել հետեւեալ բանաստեղծական քերթուածին, զոր ուղղած է Ա. ատանի թիւասասիրաց Ընկերութիւնը առ Ամեն. Գերերջ. Պատրիարքն Կիլիկիոյ յաւուր տօնի Անուանակոչին իւրոյ։

Եւ կանխելով իմ խորին շնորհակալիքս, եմ

ի Բերա Կ. Պոլսի Մեծապատիւ Տեառն դ.

27 դեկտեմբեր 1881 Ի Ս.

Ց. Վ. Մ.

Առ Ամենապատիւ և Գերերջանիկ Հոգևոր Տէր Սահմանոս Պետրոս Ժ. Ազգաբան Պատրիարք Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոս Հայոց Ո. Ղպտիոց 'ի Նուէր սիրոյ և մեծարանաց 'ի բարեհնչան աւուր Տօնի համանուան իւրոյ։

ՆՈՒԱԳ

1. Որ 'ի բարձունս բնակէ յեօթնաստեղեանն 'ի կամար՝
Ազգաց և ազանց կալեալ ըզբազդն 'ի ձեռին,
Նա՛ ինքնին յարոյց ըզքեզ՝ յոյս մեր և միայն մխիթար՝
Մինչ գահավէժ անկանէաք բիւր աղէտից 'ի վըհին։
Բարեհնչան օր է այս, օր սիրալիր մաղթանաց,
Զի սերկեան խրմբեմբ ըզտօն արժանապատուս օծելոյդ՝,
Զանդորը խաղաղութիւն վայելելով քև անքոյթ՝
Զերծեալ 'ի Խլուսա ժամանակին 'ի բռնութեանց։
Ո՛վ մեծարոյ դու Հօտապետ գերապանծ Տան Կիլիկեան,

10. Շառաւիղ նորաբողբոջ 'ի պերճ տոհմին Ազգարեան,
Ա.ն ինչ վերընձիւղեալ յաստուածատունկ 'ի Դ.ախտին՝
Զանուշից սրփռես ըզհոտ գրգռուեալ 'ի սիւք զեփիւռ,
Մի՛ լուսին գիշերի և մի՛ արևն տուընչեան
Ի պայծառ Քոյդ 'ի ճակատ զըստուեր արկցին թաղծութեան։
Այլ իբրև արմաւենի ծաղկեալ 'ի Տանն Աստուծոյ։
Յարատեամ 'ի ցօղոյ նորաղուարթ միշտ վայելեսցես
Ահա՛ չըքնաղ 'ի տօնիս Անուանակիցդ 'ի բարձունս
Զանմահութեան ըզպսակ հիւսէ 'ի պերճ քոյդ ճակատ։
Ուր տասանց ամաց խորշոմս արկին ահեղ անդաճմանք։

20. Կեցցե՛ս յաւելիս, Սահմանէ, և սրփռեսցի յընդհանուրս
Բարերար Ազգդ արդիւնք անդր ի Մասիս ի յԱյրարատ,
Ուրանօր վիշտք և տագնապք խառնին յաղէտս աղիողորմ,
Մի՛ և զմեզ մոռանայցես որ սրբարից ի յափանց,
Ո.ր եղբարք մեր Ղբստեալ ի սուգ կան ի թթախիթ դառնութեան,
Ի Բիւզանդիոն դարձուցանեմք ըզյուսալից ականոցիս։
Ուստի միայն մեզ ծագեսցէ զրաարթարար լոյս բերկրանաց,
Շնորհել հայցեմք ի հեռուստ զԱստուածատանդդ օրհնութիւն,
Ուրով կաղդուրեալք յառաջեսցուք մեք անվհեր,
Եւ հզօր հովանիդ արկեալ ի մեր միութիւն,

30. Զօրացուսցէ ըզտրրուպս, յաւեա լրցի մեզ քաջալեր։

Յարիւնեաց ի չափս Հայկականս

Պաղտ Մէլէքեան

26 Դեկտեմբեր 1881 Ատանա

ՕԼՈՕՆ

ՊԷՕՅԻԴ ՄՕՏԱ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ Ն՝ 8

Մաղազամըզա պու տէֆա ֆիսթանլըգ իչիւն գումայլար, սաֆի իրէքլի վէ իրէք իլէ գարբըլըգ եունու կարնիթիւրլէր, էավալըգ չուհալար վէ իրէքլիլէր, սաչագ վէ գօրտէլա վէ ֆանթազիա մաթալարը, էլբաղէլէր, բամպուգ վէ եիւն չօրապլար, ըէյնեէ էլտիվէնլէրի օլարագ թէքմիլ սէչմէ մալար կէլմիշ, օլտուղունու բաղպէթլու էհալիյէ իլան իթմէքլէ իֆթիխար իտէրիզ։

Մաղազամըզ հէնուզ թէէսիս օլունմուշ օլուպ, բաղպէթլու էհալի՝ օրատա քէնտի կուսթօսունա կէօրէ հէր նէվի թաղէ վէ եէնի մոտա մալլէր պուլաճագ տբր։

Լմթաամըզը էյի ճինս օլտուղունա վէ ֆիյաթլարը էհվէն պուլունտուղունա գանատթ հասլ իթմէք իչիւն, գաբնլարը պիզզաթ մաղազամըզը թէչրիֆ պույուրմալարընը թավսիյէ իտէրիզ։

ԱԹԼԱՍ ՊԻՐՕՏՏԷՐԼԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ

Տէրսատէթ մէրքէզ իմրա տաիրէսինէն կէլէն իլան.

Ցէօքմէճի Մարկօսքն խատիչէ հանըմա պա իլամ տէյնի պուլունան մէպալիզը մալիմէնին թէսվիյէսի զըմնընտա մեսեունէն վէզիր խանը տէրունինտէ քեսի 9 նումէրօ իլէ մուրագամ միլէաբրքի օլուպ պիր պապ օտասընքն թարիխը իլանտէն 15 կիւն սոնրա ֆիւրուխինէ թէշլպիս օլունաճաղը Ցէրսատէթ մէրքէզ իճրա տաիրէսինէն իլան օլունուր.

2 քեանունը սանի 97

Բէզա

Անմէտ Նէճիպ էֆէնտիին Սիւլեյման աղայա տէյնի պուլունան մէպալիզը մալիմէնին թէսվիյէսի զըմնընտա մեսեունէն վէզիր խանը տէրունինտէ քեսի 9 նումէրօ իլէ մուրագամ միլէաբրքի օլուպ պիր պապ օտասընքն թարիխը իլանտէն 15 կիւն սոնրա ֆիւրուխինէ թէշլպիս օլունաճաղը Ցէրսատէթ մէրքէզ իճրա տաիրէսինէն իլան օլունուր.

2 քեանունը սանի 97

Բէզա

Ֆաթմա հանըմն տիկէր Ֆաթմա հանըմա տէյնի պուլունան մէպալիզը մալիմէնին թէսվիյէսի զըմնընտա, մեսեունէնին գատր գարիյէսինտէ Մէղիւտլի Զէյմէ ճատտէսինտէ քէօչէ պաշընտա քեսին արասընքն թէմամը պուլունան ագտմ միզայտեսէ գօնուլարագ, լիրա Օսմանի 100 զրշ. իրիպարըյլա 4250 զրշ. թալի պի եօհսեսինտէ թեգարրուր իլէտիկինտէն, 100տէ 5 զամմըյլա թալիպ օլանլար վար իսէ, թարիխը իլանտէն 31 կիւն գատար Ցէրսատէթ մէրքէզ իճրա տաիրէսին. նէ միւրաճաաթ իլէմէլերի իլան օլունուր.

Շէհիր Լմանէթինտէն կէլէն իլան

Ցօլմա պաղչէ վէ Եէնի գուլէ կաղխանէլերիսէ լուզումի օլան 750 ատէտ տէօքմէ տէմիր պօրու իլէ էտվաթը սարիլէնին միւնագասընտա գատար տէրատէսը իճրա օլուպ, քեանունը սանինին 11ինճի բազար երթէսի կիւնիւնէ գատար գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարքն միւտտէթը մէզքիւրէ զարքինտա Շէհիր Լմանէթի մեճլիսինէ միւրաճաաթի իլէմէլերի.

31 քեան. էվ. 97 3—3

Բէզա

Ցօլմա պաղչէ կաղխանէսի իչիւն միւպասասընտա լիւզում կէորիլէնէն մա թագըմ էքսրազագ մաքինասընքն միւնագասընտ տէրատեսը իճրա օլուպ, չէհրը քեանունը սանինին 16ընճը ճումա էրթեսի կիւնիւնէ գատար գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարքն միւտտէթը մէզքիւրէ զարքինտա Շէհիր Լմանէթի մեճլիսինէ միւրաճաաթի իլէմէլերի.

31 քեան. էվ. 97 3—3

ԻԼԱՆ

Պէյօղլունտա իւչ խօրան Լիրմէնի քիլիսէսինքն գըզլար մէքթէպի վագֆընտան մահալը մէզքիւրտէ իրի գույուլը սօգաղընտա 38նիւմէրօ իլէ մուրագամ պիր պապ քեարկիր խանէնին մահիւլ թարաֆընտան ֆիրուխթ մուգարրէր օլուպ, միզայտեսինտէ 146 լիրան Օսմանի գըյմէթլի թալիպի իւղերինէ թէգարրուր իթմիշ օլմաղլէ, եիւզտէ պէշ զամմ իլէ իչթիրայէ թարիպ օլանլար վար իսէ. իչպու 1882 քեանունի սանի օնունճու բազար կիւնիւ սապթ օնա տէկէն քիլիսէի մէզքիւր ճէմիեթէթ օտասընտա հէր սապահ սապթ 5է գատար Սէր քեանթիպ էֆէնտիյէ միւրաճաաթ իլէմէլերի վէ պու միւտտէթտէն սոնրա վուրուլաճաք բէյլերին գապուլ օլունմայաճաղը իլան օլունուր.

Պէյօղլու 2 քեանունը սանի 1882

3—2

ԶԻԹԼԻ ՄԱՏԼԷՆ ՍՈՒՅՈՒ

Լօթէսէն պէրու ֆաֆտէ ու հայախէթի ումումա մալիմ օլան վէ ֆագաթ արանըպ պուլունմասեան Զիթլիին շիֆալը մատէն սույու՝ հէքիմլէրէ մուայենէ վէ թասարիգ իթտիրիլտիկինտէն սոնրա շիշէլէրէ վազ ու թէմիր օլունարագ վէ Պրուսա իստանպուլնէսի մէնֆաաթընա օլարագ եէնիտէն ֆիրուխթ օլունմաղա պաշլամըշ ապր.

Ցէրօպիթօսը՝ Գալաթատա Մէհմէտ Ալի բաշա խանընտա ալթ գաթատա Մ. Ֆէրմանեան էֆէնտի 1 նօմէրօլու մաղազասընտա պուլունմաղա միպայէսասընա թարիպ օլան զէվաթը մաղազաի մէզքիւրը թէշրիֆ իթմէլերի իլան օլունուր.

10—3

ԻԼԱՆ

Պու քէրրէ իտարէխանէլերիմէ մաղազալարքմը Գալաթատա Մահմուտիյէ սօգաղընտա վագը 25 նիւմէրօլու մաղազատան ըՍ թամպօլտա Պաղչէ գաբուսունտա ձէլալ պէյ խանընտա եէրգաթընտա պէշ նօմէրօլու մաղազայա նագլ իթտիկիմի բաղպէթիու միւշթէրիլերիմէ խապէր վէրմէքլէ քեսպը ֆախր էյլերիմ.

Մաղազամա Մահօն, Բալիսանդր, ձէվիզ, Մէչէ վէ ղայրիհիւմ թախթալարրա, Բարքէ թապիր օնունան տեօշէմէ թախթալարը սաթըլմաղտա վէ պու մալլեր ի զէրինէ գօմիսիօն տախի իճրա իտիլմէքտէ տիր.

ԵՕՀԱՆ ԳՆԷԹԷԼ

8—6

ԼՎԳԱՑ

Էվգաֆը Հիւմայուն Մահիւլաթ տաիրէսինտէ պէշէր կիւն միզայտէլէրի իճրա օլունմագտա օլան աթիւզիզիր մահիւլաթը իշպու 1297 սէնէսի քեանունը էվվէլինին 14ինճի բազար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն, սէնէնի մերգուժէ քեանունը սանինին տեօրտիւնճի բազար երթէսի կիւնիւնէ տեկին Մահիւլաթ տաիրէսիլէ իտարէ մէճլիսինէ կէլմէլերի 3 տէֆա իլան ԳԷԼԸՆՄԷ իսի. վէ չէհրը մէզքիւրը տէօրտիւնճի բազար երթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն չէհրը մէզպուրը 11 ինճի բազար երթէսի կիւնիւ սապթ 10ա գատար հուզուրը նէզարէթտէ միւզայտելի ինթիհապէլերի իճրա զըլընճաաղընան, վէ երթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 զամմ վուգու պուլուր իսկ գապուլ խրիլերէք, անտէն սոնրա Պալը Ալէյէ սրզ ու խթիյդան օլունճաաղը տէօրտիւնճի տէֆա օլարագ իլան ու խթար օլունուր.

. . 11 . . 5000, (1) Հարէմէյնը Միւհիբէրէմէյն խագիմէսինտէն Պայրամ բաշա վագֆընտան Ամվրթ բազարը գուրպինտէ Ճանպազիյէ մահալլէսինտէ Թաբալը Գոպյու սօգաղընտա թերպիէն 50 զըրա արա իւզերինէ մէպի 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույուլու միւշթէմիլ ախշապ 1 պապ մէնզիլին պիթիւնիւ.

. . 5 . . 8000, Պէտլը միւզայէտ 6000, Ալի պէյ վագֆընտան Ֆէնէր գուրպինտէ Ասլտի Սուպաշը մահալլէսինտէ Ճամիի Շերիֆ սօգաղընտա թերպիէն 80 զըրա արատա մէպի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր գուլու վէ 40 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

. . 24 . . 5000, Գապա Մահմուտ վագֆընտան Սալմա Թոմրուգ գուրպինտէ Բէյէվի մահալլէսինտէ Գասապ սօգաղընտա թերպիէն 100 զըրա արատա մէպի 3 օտա վէ 1 գուլու վէ 10 զըրա ալշրգըզը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսասի.

. . 33 . . 2000, ՃԷՆՆԷԹ Մէքան Սուլթան Մէհէմմէտ խան վագֆընտան Ֆաթիհ գուրպինտէ Խարաճը Մուհիտտին մահալլէսինտէ Աթիգ Լսիր խանը օսգաղընտա թերպիէն 25 զըրա արատա մէպի չէհրի 20 զրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ էյէհի տիւքքանը.

. . 1 վէ 3 վէ 4 վէ 7 . . 6000, Ֆերհատ բաշա վագֆընտան Սիւլեյմանիյէ դուբպինտէ Մոլլա Խուսրեվ մահալլէսինտէ Սիւլեյմանիյէ վէ Բիրգիր Մէհմէտ ճատտէլէրինտէ թերպիէն 60 զըրա պիր զըթա տիւքքան արատասընքն պիթիւնիւ.

. . 9 . . 1230, Ֆաթիհ Մէհէմմէտ խան վագֆընտան Ֆաթիհ գուրպինտէ Խարաճը Մուհիտտին մահալլէսինտէ Տէսթէրէճիլէր ճատտէսինտէ թերպիէն 50 զըրա արատա մէպի չէհրի 50 զրշ. քիրալա միւթէհամիլ ախշապ պիր պապ էյէհի տիւքքանընքն նըսֆ հիսասի.

. . 55 . . 12,000, Կէտիքանը Հարէմէյն վէ Նէֆսը Հարէմէյն վագֆընտան Ճէրրահ բաշատա Ահմէտ Ռէթիֆէտա մահալլէսինտէ Ճէրրահ բաշա ճատտէսինտէ թերպիէն վէ թախմինէն 200 զրրա արատա մէպի իթի օտայը միւշթէմիլ մէտատա ախշապ պիր պապ Ցէօրքճի ֆրուխընքն 120 սէհիմ իթիպարըյլա 37 պուչուգ սէհիմ կէտիյի իլէ միւլքինին նըսֆ հիսասի մահիւլտէն վէ տիկէր հիսասերը իլէ պերաապէր օլարագ ֆիրուխթ օլունմաղը.

. . 4 . . 100, Սուլթան Ասպիւլ Համիտ խան վագֆընտան Գումգաբուտա Նիշանճը մահալլէսինտէ Նիշանճը ճատտէսինտէ թերպիէն 20 զըրա արատա մէպի ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհրի 30 զրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ գասասպ տիւքքանընքն 120 սէհիմ իթիպարըյլա 7 պուչուգ սէհիմ հիսասի.

. . 22 վէ 23 . . 60,000, Սուլթան Սիւլեյման խանը Սանի վագֆընտան Սիւլեյմանիյէ մահալլէսինտէ Հիլալը խանը ռէբուինտէ թերպիէն 45 զըրա արատա մէպի չէհրի 50 զրշ. քիրալը մուգատտէմա պիր էյէեվմ 2 պապ քեարկիր օտալարքն պիթիւնէրի.

. . 121 . . 8750, Հարէմէյն կէտիքանընտան Զարշուի քէպիրտէ Ֆեսհիլէր ճատտէսինտէ թերպիէն 10 զըրա արատա մէպի չէհրի 250 զրշ. քիրալը պիր պապ ֆեսսի մաղազասընքն նըսֆ հիսասի.

. . 2 . . 1666, Էյհաճճ Տավուտ աղա վագֆընտան Խաքէյտի Քիրէմիտի Ահմէտ Զեյէպի մահալլէսինտէ Սէնավի սօգաղընտա թերպիէն 38 զըրա արատա մէպի պիր գուլու վէ 30 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 220 զրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ միւսքիրթի մաղազասընքն 5 հիսասէնէն պիր հիսասի.

. . 45 . . 400, Գարատանը տէրեսա էսպադ մէրհում Սինան բաշա վագֆընտան Պէշիքթաշտա Գարաան Սինան բաշի Աթիգ մահալլէսինտէ Խաֆրուն ճատտէսինտէ պիր պապ ախշապ պէրպէր տիւքքանը միւլքինին նըսֆ հիսասի.

. . 93 վէ 95 . . 750, Միհրը Շահ Վալիտէ Սուլթան վագֆընտան Թոբխանէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ պիր պապ տուխանի տիւքքանը միւլքինին նըսֆ հիսասի.

. . 18 . . 5000, Պէշիքթաշտա, Թէշվիգիյէ մահալլէսինտէ Գարաղոլ սօգաղընտա թերպիէն 180 զըրա պիր զըթա արատասընքն պիթիւնիւ.

. . 11 վէ 13 վէ 15 . . 10,716 Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի վագֆընտան Պէշիքթաշտա Սինան բաշի Աթիգ մահալլէսինտէ Զէշվէ սօգաղընտա թերպիէն 200 զըրա արատա մէպի չէհրի 850 զրշ. քիրալը քեարկիր 3 պապ ախշը վէ պագդալ վէ գահվէ վէ պէքքեար օտալարքն 7 հիսասէնէն պիր հիսասի.

. . 11 . . 55,000, Զօպան Զավուշ վագֆընտան Գոսգատտա Զօպան Զավուշ մահալլէսինտէ Հավուզլու Համամ սօգաղընտա 350 զրրա արատա մէպի հարիմ սէլամլըգ 9 օտա վէ 1 գույու վէ 600 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 350 զրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

. . 21 . . 4000, Սուլթան Մահմուտ խանը Էվվէլ վագֆընտան Սուլթան Պայազիտ գուրպինտէ Սէքքան Պաշը Եազուպ աղա մահալլէսինտէ Հասան բաշա խանը տէրունինտէ թահմինիտ թերպիէն 40 զրրա արատա մէպի չէհրի 40 զրշ. քիրալա միւթէհամիլ 1 պապ քեարկիր օտանընտ պիթիւնիւ.

. . 7 . . 23,000, Խարբատին բաշա վագֆընտան Պաղտի գուրպինտէ Համամի Մուհիտտին մահալլէսինտէ Պոսթան սօգաղընտա թերպիէն 150 զրրա արատա մէպի 8 օտա վէ 4 սուֆա վէ միւշերէք պիրիմա վէ 50 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ վէ սէհէվի 3200 զրշ. քիրալը քեարկիր 2 պապ մէնզիլին նըսֆ հիսասէլերի.

. . 17 . . 9000, Սանճագտար Խայրէտտին վագֆընտան Սամաթիատա Սանճագտար Խայրէտտին մահալլէսինտէ Տէյիրմէն սօգաղընտա թերպիէն 150 զրրա արատա մէպի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 400 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ ախշապ մէնզիլ.

. . 122 . . 12,000, Մոլլա Շեմսեդտին էլ Քիւրանի վագֆընտան Սամաթիատա Պայազիտ մահալլէսինտէ Սամաթիա ճատտէսինտէ թերպիէն 100 զրրա արատա մէպի 4 օտա վէ պիր սուֆա վէ 2 գույու վէ 250 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 120 զրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

. . 4 . . 3000. Նավաշեա Մէհմէտ աղա զավիյէսի վէ Իպրահիմ Չավուշ վագֆընտան Շեհր—Էմինի գուրպինտէ Երեկլի մահալլէսինտէ Բազար—Թէքէսի սօգաղընտա տէրունինտէ 1 գույու վէ 1 ախշը միւշթէմիլ թերպիէն վէ թախմինէն 1500 զրրա պիր զըթա պաղչէյին նըսֆ հիսասի.

. . 34 . . 100,000, Էմիր իլ Պուխարի վէ Ահիզ չեհզատէ խանում վագֆընտան Սուլթան Սելիմ գուրպինտէ Ջըրաղը—Համզա մահալլէսինտէ Սագըզ աղաճը ճատտէսինտէ թերպիէն վէ թախմինէն 1200 զրրա արատա մէպի 50 օտա վէ 5 սուֆա վէ 2 գույու վէ 4500 զրրա պաղչէ վէ 1 համմամ վէ 250 զրրա ախշը մահալի վէ նըսֆ մասուրա մահէլզիզ վէ տրապալզգ մահալինի միւշթէմիլ 1 պապ ախշապ գօնագ վէ պաղչէյին նըսֆ հիսասէլերի վէ տիկէր հիսասերը մահիւլէ իլէ պերապէր հիսասէլերինի ֆիրուխթ իսէճէքլերի.

. . 25 . . 15,000, Սուլթան Պաեազիտ խանը Վէլի վագֆընտան Պէյօղլունա Շեյխ իլ հարեմ Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Դըրլանկըճ սօգաղընտա թերպիէն 80 զըրա արատա մէպի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր գույուլը միւշթէմիլ 1 պապ քեարկիր մէնզիլին պիթիւնիւ.

. . 18 վէ 20 . . 2125, Նէֆսը Հարէմէյն վէ Ֆաթիհ Լէմիի Սիւլեյման բաշա վագֆընտան Ադաբրայտա Օրուճ Ղազի խամայլ աղա մահալլէսինտէ Խորիսար—Քիւլհանի սօգաղընտա թերպիէն 200 զրրա արատա մէպի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գույու վէ 500 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 180 զրշ. քիրալը պիրպիրիսէ մութաբլ ախշապ 2 պապ մէնզիլին 8 հիսասէ իթիպարը իլէ 1 հիսասի.

. . 38 . . 5000, Հաճճէ Ահիզ խաթուն վագֆընտան Թոբխանէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Տէրէ սօգաղընտա թերպիէն 60 զրրա արատա մէպի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր գույուլը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

. . 76 . . 8577, Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի վագֆընտան Պողազ իչինտէ Պէպէք գարիյէսինտէ Պէպէք ճատտէսինտէ 800 զրրա արատա մէպի տէրունինտէ օն գուրնա վէ 1գուլու վէ 2 հավէթ վէ չէհրի 600 զրշ. քիրալը քեարկիր 1 պապ համմամը 14 հիսասէ իթիպարըյլա 1 հիսասի.

. . 38 . . 3000, Հաճճէ Ահիզ խաթուն վագֆընտան Թոբխանէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Տէրէ սօգաղընտա թերպիէն 60 զրրա արատա մէպի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլու միւշթէմիլ ախշապ 1 պապ մէնզիլ.

. . 53 . . 334, Ֆաթիհ Սուլթան Մէհմէտ խան վագֆընտան Ֆաթիհ գուրպինտէ Խարաճը Մուհիտտին մահալլէսինտէ Տէրթերէճիլէր ճատտէսինտէ թերպիէն 50 զրրա 1 զըթա քէսէրնի տիւքքանը արասընքն պիլսան հիսասի.

. . 16 . . 1500, Զինվի Վալիտէ Սուլթան վագֆընտան Զաղգաղարարտա Տայէ Խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խանը տէրունինտէ պիրինճի գաբու թահթանինտէ թերպիէն 40 զրրա արատա մէպի չէհրի 100 զրշ. քիրալը 1 պապ քեարկիր օտանընտ 8 հիսասէնէն 1 հիսասի կէտիյի իլէ միւլքինին 6 հիսասէնէն 1 հիսասի.

. . 42 . . 6250, Ֆաթմա խաթուն պինթը Շաղէվի վագֆընտան Էյրի գարու գուրպինտէ Ավէճը պէյ մահալլէսինտէ Շիշէխանէ խարիճինտէ թերպիէն 120 զրրա արատա 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 500 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ 1 պապ ախշապ մէնզիլ մահալինին սիւլիս հիսասինքէ պաղչէ մահալինին բուպ հիսասի.

. . 96 . . 1500, Կէտիքանտան Թոբ գարու գուրպինտէ Պաեազիտ աղա մահալլէսինտէ Սալը բազարը ճատտէսինտէ թերպիէն 40 զրրա արատա մէպի չէհրի 20 զրշ. քիրալը 1 պապ հալլաճ տիւքքանընքն նըսֆ հիսասի.

. . 23 . . 16,000, Եէնի Պաղչէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Զէշվէ սօգաղընտա թերպիէն 120 զրրա արատա մէպի 5 օտա վէ պիրիմա վէ 120 զրրա պաղչէ վէ 3 սուֆասը միւշթէմիլ չէհրի 60 զրշ. քիրալը 1 պապ մէնզիլին նըսֆ հիսասի.

. . 1 վէ 7 վէ 11 վէ 8 վէ 10 վէ 12 վէ 14 . . 42385, Աթիգ Ալի բաշա վագֆընտան Տիվան եօլունտա Աթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Ալչը խանը տիվէ ֆլէ մասրուֆի խարաշ խան տէրունինտէ էլիէվմ ֆէվգանի 28 վէ թախմանի 20 վէ Բէյիքճանէ ճատտէսինտէ 4 պապ օտա վէ մաղազա վէ տիսրլարքն 5 հիսասէ իթիպարըյլա 2 հիսասի վէ խանը մէզքիւրքն տէրունինտէ 7 պապ քեարկիր վէ թախթանտա 2 մաղազա վէ իթիթասընտէ չամաշրբնը տիւքքանը միւլքինին նըսֆ հիսասի վէ հինէ խանը մէզքիւր տէրունինտէ 1 պապ պէրպէր տիւքքանը կէտիյինին 8 հիսասէ իթիպարը իլէ 5 պուչուգ հիսասի.

. . 10 . . 8000, Սիւլեյմանիյէ մահալլէսինտէ Սիւլեյմանիյէ ճատտէսինտէ թերպիէն 50 զրրա արատա մէպի չէհրի 30 զրշ. քիրալը պիլա հավա 1 պապ գաֆէսի տիւքքանընքն պիթիւնիւ.

. . 17 . . 5000, Սայա—Սոֆիայի քեպիր վագֆընտան Մէյէքի վէ Հարէմէյն կէտիքանընտան Ագաղ գուրուսու խարիճինտէ Շեհրիտ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Եէլքէնճիլէր ճատտէսինտէ թերպիէն 70 զրրա արատա մէպի չէհրի 40 զրշ. քիրալը 1 պապ ախշապ տէօքմէճի տիւքքանընքն բուպ հիսասէ կէտիյի իլէ միւլքինին 60 ազչէ իթիպարը իլէ 4 պուչուգ ագչէսի.

. . 47 . . 2500, պէտլը միզայէտ 2000, ՃԷՆՆԷԹՄէքքան Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի վագֆընտան Արնավուտ գարիյէսինտէ պիրինճի ճատտէտ թերպիէն 40 զրրա արատա մէպի չէհրի 100 զրշ. քիրալը 1 պապ քեարկիր թիթիւնիւ կէտիյինին բուպ հիսասի.

. . 78 վէ 20 վէ 7 վէ 9 . . 50,000 թերճէման Եօնուս պէյ վագֆընտան Գալաթատա Բէմանքէշ Գարա Մուսթաֆա բաշա մահալլէսինտէ Գարա օղլան վէ Շէֆթալի սօգաղլարընտա թերպիէն 260 զրրա արատա մէպի 20 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 պիրիմա վէ չէհրի 1850 զրշ. քիրալը 1 պապ քեարկիր մէնզիլին վէ մաղազալարքն բուպ հիսասէլերի.

20 . . 10,000, Տէֆթէրտար էլ-հաճճ Խարահիմ բաշա վագֆընտան Թոբխանէտէ Տէֆթէրտար էսպիլ Ֆաղըզ զիտ խանը Վէլի վագֆընտան Պէյօղլունա Շեյխ իլ հարեմ Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Դըրլանկըճ սօգաղընտա թերպիէն 80 զրրա արատա մէպի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր գույուլը միւշթէմիլ 1 պապ քեարկիր մէնզիլին պիթիւնիւ.

. . 18 վէ 20 . . 2125, Նէֆսը Հարէմէյն վէ Ֆաթիհ Լէմիի Սիւլեյման բաշա վագֆընտան Ադաբրայտա Օրուճ Ղազի խամայլ աղա մահալլէսինտէ Խորիսար—Քիւլհանի սօգաղընտա թերպիէն 200 զրրա արատա մէպի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գույու վէ 500 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 180 զրշ. քիրալը պիրպիրիսէ մութաբլ ախշապ 2 պապ մէնզիլին 8 հիսասէ իթիպարը իլէ 1 հիսասի.

. . 38 . . 5000, Հաճճէ Ահիզ խաթուն վագֆընտան Թոբխանէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Տէրէ սօգաղընտա թերպիէն 60 զրրա արատա մէպի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր գույուլը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

. . 76 . . 8577, Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի վագֆընտան Պողազ իչինտէ Պէպէք գարիյէսինտէ Պէպէք ճատտէսինտէ 800 զրրա արատա մէպի տէրունինտէ օն գուրնա վէ 1գուլու վէ 2 հավէթ վէ չէհրի 600 զրշ. քիրալը քեարկիր 1 պապ համմամը 14 հիսասէ իթիպարըյլա 1 հիսասի.

. . 38 . . 3000, Հաճճէ Ահիզ խաթուն վագֆընտան Թոբխանէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Տէրէ սօգաղընտա թերպիէն 60 զրրա արատա մէպի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլու միւշթէմիլ ախշապ 1 պապ մէնզիլ.

. . 53 . . 334, Ֆաթիհ Սուլթան Մէհմէտ խան վագֆընտան Ֆաթիհ գուրպինտէ Խարաճը Մուհիտտին մահալլէսինտէ Տէրթերէճիլէր ճատտէսինտէ թերպիէն 50 զրրա 1 զըթա քէսէրնի տիւքքանը արասընքն պիլսան հիսասի.

. . 16 . . 1500, Զինվի Վալիտէ Սուլթան վագֆընտան Զաղգաղարարտա Տայէ Խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խանը տէրունինտէ պիրինճի գաբու թահթանինտէ թերպիէն 40 զրրա արատա մէպի չէհրի 100 զրշ. քիրալը 1 պապ քեարկիր օտանընտ 8 հիսասէնէն 1 հիսասի կէտիյի իլէ միւլքինին 6 հիսասէնէն 1 հիսասի.

. . 42 . . 6250, Ֆաթմա խաթուն պինթը Շաղէվի վագֆընտան Էյրի գարու գուրպինտէ Ավէճը պէյ մահալլէսինտէ Շիշէխանէ խարիճինտէ թերպիէն 120 զրրա արատա 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 500 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ 1 պապ ախշապ մէնզիլ մահալինին սիւլիս հիսասինքէ պաղչէ մահալինին բուպ հիսասի.

. . 96 . . 1500, Կէտիքանտան Թոբ գարու գուրպինտէ Պաեազիտ աղա մահալլէսինտէ Սալը բազարը ճատտէսինտէ թերպիէն 40 զրրա արատա մէպի չէհրի 20 զրշ. քիրալը 1 պապ հալլաճ տիւքքանընքն նըսֆ հիսասի.

. . 23 . . 16,000, Եէնի Պաղչէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Զէշվէ սօգաղընտա թերպիէն 120 զրրա արատա մէպի 5 օտա վէ պիրիմա վէ 120 զրրա պաղչէ վէ 3 սուֆասը միւշթէմիլ չէհրի 60 զրշ. քիրալը 1 պապ մէնզիլին նըսֆ հիսասի.

. . 1 վէ 7 վէ 11 վէ 8 վէ 10 վէ 12 վէ 14 . . 42385, Աթիգ Ալի բաշա վագֆընտան Տիվան եօլունտա Աթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Ալչը խանը տիվէ ֆլէ մասրուֆի խարաշ խան տէրունինտէ էլիէվմ ֆէվգանի 28 վէ թախմանի 20 վէ Բէյիքճանէ ճատտէսինտէ 4 պապ օտա վէ մաղազա վէ տիսրլարքն 5 հիսասէ իթիպարըյլա 2 հիսասի վէ խանը մէզքիւրքն տէրունինտէ 7 պապ քեարկիր վէ թախթանտա 2 մաղազա վէ իթիթասընտէ չամաշրբնը տիւքքանը միւլքինին նըսֆ հիսասի վէ հինէ խանը մէզքիւր տէրունինտէ 1 պապ պէրպէր տիւքքանը կէտիյինին 8 հիսասէ իթիպարը իլէ 5 պուչուգ հիսասի.

. . 10 . . 8000, Սիւլեյմանիյէ մահալլէսինտէ Սիւլեյմանիյէ ճատտէսինտէ թերպիէն 50 զրրա արատա մէպի չէհրի 30 զրշ. քիրալը պիլա հավա 1 պապ գաֆէսի տիւքքանընքն պիթիւնիւ.

. . 17 . . 5000, Սայա—Սոֆիայի քեպիր վագֆընտան Մէյէքի վէ Հարէմէյն կէտիքանընտան Ագաղ գուրուսու խարիճինտէ Շեհրիտ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Եէլքէնճիլէր ճատտէսինտէ թերպիէն 70 զրրա արատա մէպի չէհրի 40 զրշ. քիրալը 1 պապ ախշապ տէօքմէճի տիւքքանընքն բուպ հիսասէ կէտիյի իլէ միւլքինին 60 ազչէ իթիպարը իլէ 4 պուչուգ ագչէսի.

. . 47 . . 2500, պէտլը միզայէտ 2000, ՃԷՆՆԷԹՄէքքան Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի վագֆընտան Արնավուտ գարիյէսինտէ պիրինճի ճատտէտ թերպիէն 40 զրրա արատա մէպի չէհրի 100 զրշ. քիրալը 1 պապ քեարկիր թիթիւնիւ կէտիյինին բուպ հիսասի.

. . 78 վէ 20 վէ 7 վէ 9 . . 50,000 թերճէման Եօնուս պէյ վագֆընտան Գալաթատա Բէմանքէշ Գարա Մուսթաֆա բաշա մահալլէսինտէ Գարա օղլան վէ Շէֆթալի սօգաղլարընտա թերպիէն 260 զրրա արատա մէպի 20 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 պիրիմա վէ չէհրի 1850 զրշ. քիրալը 1 պապ քեարկիր մէնզիլին վէ մաղազալարքն բուպ հիսասէլերի.

20 . . 10,000, Տէֆթէրտար էլ-հաճճ Խարահիմ բաշա վագֆընտան Թոբխանէտէ Տէֆթէրտար էսպիլ Ֆաղըզ

Մէհմէտ էֆէնտի մահալլէսինտէ թերպիէ սօգաղընտա թերպիէն 150 զրրա արատա մէպի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիրիմա վէ 200 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 200 զրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ մէնզիլին սիւլսան հիսասէսի.

. . 62 . . 15,000, Պապ-իւս-Սատտ աղասը աթիգ Եազուպ աղա վագֆընտան Պէյօղլունտա Գուլ սղլու մահալլէսինտէ Աղա Համմամը ճատտէսինտէ թերպիէն 150 զրրա 1 գըթա մէնզիլ արասը.

M. E. Q.

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

Տիքիչ մաքինասընա մախսուս օլան մագալա թիրեկերիմիզ պիրինճի ճընս օլուպ, բեք գիյատ արանըլմագտա օլսուրզունտան, պիր չոգ էշխաս՝ մագարալարքմզը վէ էթիբէթլերիմիզի թագլիտ իստեհսարլար. Պինասպէրին հէր մագարա վէ էթիքէթին իւզերինտէ պալատէքի մարգալարքն պուլունմասընա քէշտի մէնֆաաթլարը իչիւն արգդաթ իթմէեէ հիմմէթ պույուրմալարքնը միշքերիմիզի բէճա իստերիզ.

Կլասգօվտա ֆապրիգասը
Ճոն Գլարդ վէ Գումբանիասը
Վէքիլի
Ռոմոդ սէնդրէ էֆ. ժ. Մէրճանոզ

LAMPLOUGH'S PYRETIC SALINE

ԼԱՄԲԼՈՒԿ ԲԻՐԷԹԻԳ ՍԱԼԻՆ

Ինչպու մաւաիճէ՝ քէօրիբիթիւլիւ, լեզզէթլի, գուվվէթլի վէ սերինլէտիճի պիր սու�ր։ Պաշ աղրըլարընը, տէնիզ թութմասընը, սաֆրա գապարմալարընը, մյսէ հապմանիլիկին, գապը, քէսկինկին, մյսէ էքշիկին, սրթմա վէ սարիլնին էն միւհիմ ճինսէրինի գապարճըգլարը շիշէյի զըգամուզլէրինիլիքլերի տէրի խասթալրդալարընը։ Գապարնան հուսուսէ կէլէն պէճիմէ խասթալարդալարը տէրհալ կէշիրիր։ Թըպպիկէ մէքթէպի իլէ մաթաուաթը՝ ԼԱՄԲԼՈՒԿ ԲԻՐԷԹԻԳ ՍԱԼԻՆ նամ մուալիճէնին կէրէք պէտէնճէ վէ կէրէք զինճէ գուվվէթը թամամի վիրէրէք իսաէի սրճէնթ իտեճէ էճզատէն միւրէթթէպ օլսուրզունուզ պիթթասոտիպ մէտճ ու սէնա իթիմիշլեր տիր։ Գու իլաճատան խանէնիդամտէ պալունասուրընը վէ եօլճուլըգդա տա պէրապէր ալմագա ունուրթմայընը։

Ամամզօլսա Գանցիլք պիրատարէրին ինկիլիզ էճզախանէսինտէ տէբօղիթօր պուլունուսուզ, սաիր պէպիլք էճզախանէլէրտէ տէ ֆիրուխթ օլունուր։

HUILE DE FOIE DE MORUE
BRUNE-CLAIRE
DU Dr DE JONGH

CHEVALIER DE L'ORDRE DE LÉOPOLD DE BELGIQUE,
CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,
OFFICIER DE L'ORDRE DE ST. MAURICE ET ST. LAZARE D'ITALIE.

Recommandée par les célébrités médicales comme étant incontestablement la plus pure, la plus agréable au gout, et la plus efficace de toutes les huiles de foie de morue contre la PHTHISIE et les MALADIES de POITRINE, la DÉBILITÉ GÉNÉRALE, le DÉPÉRISSEMENT des ENFANTS, le RACHITISME et toutes les AFFECTIONS SCROFULEUSES.

Se vend SEULEMENT en flacons revetus d'une capsule portant le stampile et la signature du Dr. DE JONGH et la signature ANSAR, HARFORD & Co. SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS.

Seuls Consignataires, ANSAR, HARFORD & Co., 77, Strand, Londres.

Se vend chez tous les principaux Droguistes et Pharmaciens.

Dépôt pour le gros à CONSTANT